

## E-Mix™ XT

3B0222F

FR

**Systeme à composants multiples, utilisé pour le dosage, le mélange et la pulvérisation de revêtements à deux composants. Non approuvé pour une utilisation dans des atmosphères explosives ou les endroits (classés) dangereux. Pour un usage professionnel uniquement.**

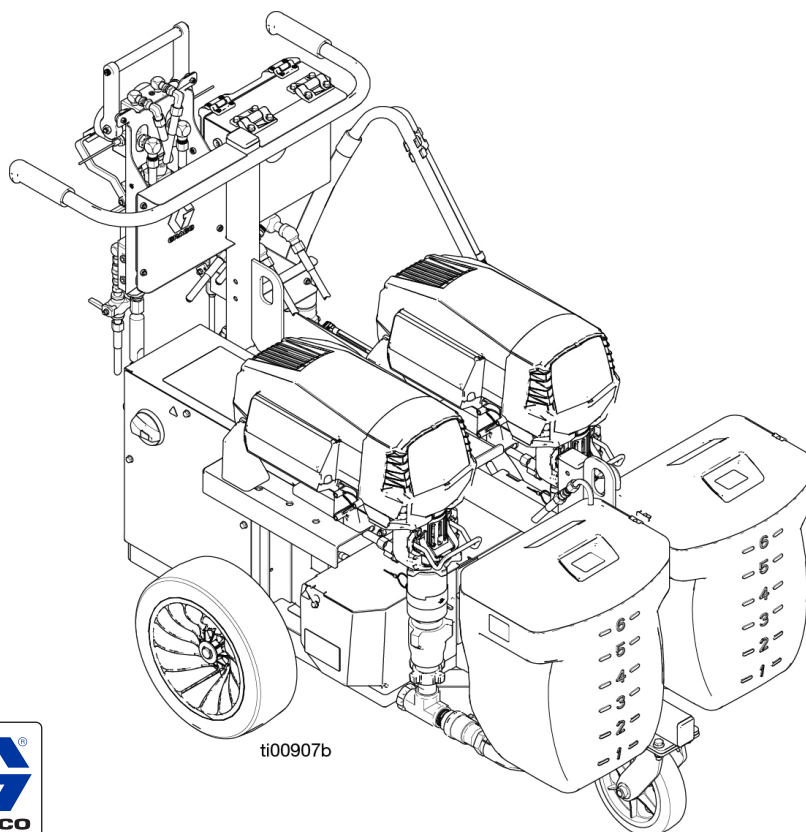
Pression de service maximum de 5 000 psi (34,5 MPa, 345 bar)

Voir page 4 pour obtenir des informations sur le modèle, y compris les homologations



### Instructions de sécurité importantes

Lire tous les avertissements et toutes les instructions de ce manuel et des manuels connexes avant d'utiliser l'équipement. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation appropriées de l'équipement. Conserver ces instructions.



Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine de Graco.  
L'utilisation de pièces de rechange d'une marque autre que Graco peut annuler la garantie.

# Table des matières

<b>Manuels afférents</b> .....	<b>3</b>	<b>Fonctionnement</b> .....	<b>24</b>
<b>Manuels fournis</b> .....	<b>3</b>	Rincer avant d'utiliser l'équipement .....	24
<b>Modèles standard</b> .....	<b>4</b>	Démarrage/Recirculation .....	25
<b>Modèles professionnels</b> .....	<b>4</b>	Amorçage de la pompe à solvant .....	26
<b>Symboles de sécurité</b> .....	<b>5</b>	Pulvérisation .....	29
<b>Avertissements généraux</b> .....	<b>6</b>	Réglage du limiteur .....	30
<b>Informations importantes concernant</b>		Procédure de décompression .....	31
<b>les isocyanates (ISO)</b> .....	<b>10</b>	Décompression de la pompe à solvant .....	32
Conditions concernant les isocyanates .....	10	Rinçage .....	32
Séparation des composants A et B .....	10	Vérification du rapport .....	35
Sensibilité des isocyanates à l'humidité .....	11	Arrêt pendant la nuit .....	36
Changement de produit .....	11	<b>Module d'affichage avancé (ADM)</b> .....	<b>37</b>
<b>Utilisation</b> .....	<b>12</b>	Barre de menus .....	37
<b>Protection contre les surpressions</b> .....	<b>12</b>	<b>Maintenance</b> .....	<b>42</b>
<b>Identification des composants</b> .....	<b>13</b>	Filtres .....	42
Doseur .....	13	Joints .....	42
Ensemble de régulation du fluide		Conductivité du flexible de pulvérisation .....	42
(monté sur le système) .....	14	Usure des flexibles .....	42
Assemblage de contrôle du fluide		Éléments du mélangeur .....	42
(monté à distance) .....	14	Procédure de nettoyage .....	42
Module de commande de la température		Pompes volumétriques .....	43
(TCM) .....	15	Pompes d'alimentation (le cas échéant) .....	43
Pompe à solvant .....	16	Pompe à solvant .....	43
<b>Composants du système</b> .....	<b>17</b>	Agitateurs (le cas échéant) .....	43
Composants de la conduite de fluide .....	17	<b>Recyclage et mise au rebut</b> .....	<b>44</b>
Réchauffeurs .....	17	<b>Proposition 65 de Californie</b> .....	<b>44</b>
Pompes .....	17	<b>Accessoires</b> .....	<b>45</b>
<b>Configuration</b> .....	<b>18</b>	<b>Dimensions</b> .....	<b>46</b>
Configuration initiale du système .....	18	<b>Spécifications techniques</b> .....	<b>47</b>
Rincer avant d'utiliser l'équipement .....	18	<b>Garantie standard de Graco</b> .....	<b>48</b>
Levage approprié du pulvérisateur .....	19		
Mise à la terre .....	19		
Raccordement à la source d'alimentation .....	20		
Raccordement du flexible chauffé			
au doseur .....	22		
Raccordement des mélangeurs statiques,			
du pistolet de pulvérisation			
et des flexibles .....	22		
Pompe à solvant (FP) .....	23		
Pompes volumétriques (D et O) .....	23		

## Manuels afférents

Ces manuels ainsi que toutes les traductions disponibles peuvent être retrouvés sur le site [www.graco.com](http://www.graco.com).



Numéro de manuel en anglais	Description
3B0224	E-Mix XT, réparation - pièces détachées
3A7469	Pistolets de pulvérisation XTR 5+™ et XTR 7+™, instructions – pièces
<b>Rinçage au solvant</b>	
3A9095	Pulvérisateurs électriques airless, fonctionnement - pièces (Ultra 495 XT, 240 V)
<b>Collecteur de mélange</b>	
3A0590	Collecteur de mélange, collecteur de mélange Quickset, instructions – pièces
<b>Bas de pompe</b>	
3B0281	Pompe volumétrique E-Mix XT, réparation – pièces détachées
<b>Flexible chauffé</b>	
3B0260	Tuyau chauffant indépendant enfichable et module de commande, fonctionnement – réparation – pièces

## Manuels fournis



Les manuels et guides rapides suivants sont fournis avec l'E-Mix XT. Consulter ces manuels et guides rapides pour avoir plus de détails sur les différents équipements. Les manuels sont également disponibles sur le site Internet [www.graco.com](http://www.graco.com).

Numéro de manuel en anglais	Description
3B0261	E-Mix XT, Guide de démarrage rapide
3B0262	E-Mix XT, Guide rapide d'arrêt

## Modèles standard

Pièce	Pression de service maximum psi (MPa, bar)	Description	Homologations
2004087	5 000 psi (34,5 MPa, 345 bar)	Pulvérisateur, E-Mix XT, 200-240 VCA, monophasé	 <b>Intertek</b> 5024314 Certifié aux normes <b>CAN/CSA C22.2 n° 88</b> Conforme aux normes <b>ANSI/UL 499</b>
2004088		Pulvérisateur, E-Mix XT, 350-415 VCA, triphasé	

## Modèles professionnels

Pièce	Pression de service maximum psi (MPa, bar)	Pulvérisateur E-Mix XT	Tension	Accessoires compris (voir page 45)
2005565	5 000 psi (34,5 MPa, 345 bar)	2004087  <b>Intertek</b>	200-240 VCA, monophasé	<b>Chariot du collecteur de mélange distant, 262522</b> <b>Kit de colonne témoin, 18H278</b> <b>Kit de support de flexibles, 2006329</b> <b>Kit de flexibles distants 2007132</b>
2005567		2004088 	350-415 VCA, triphasé	

# Symboles de sécurité

Les symboles de sécurité suivants figurent dans ce manuel et sur les étiquettes d'avertissement. Lire le tableau ci-dessous pour comprendre ce que signifie chaque symbole.

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Risques de brûlures		Risques liés aux produits et aux vapeurs toxiques
	Risques d'écrasement		Ne pas approcher les mains ou d'autres parties du corps de la sortie de fluide
	Risques de décharge électrique		Ne pas arrêter ou dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon
	Risques liés à une mauvaise utilisation de l'équipement		Ne pas essuyer avec un chiffon sec
	Risques d'incendie et d'explosion		Supprimer les sources d'incendie
	Risques liés aux pièces en mouvement		Suivre la procédure de décompression MPa / bar / PSI
	Risques liés aux pièces en mouvement		Raccorder l'équipement à la terre
	Risques d'injection cutanée		Fiche technique de santé-sécurité (FTSS)
	Risques d'injection cutanée		Ventiler la zone de travail
	Risques d'éclaboussures		Porter un équipement de protection individuelle






## Symbole d'alerte de sécurité

Ce symbole indique : Attention ! Rester vigilant ! Rechercher ce symbole dans le manuel : il signale des messages importants relatifs à la sécurité.

# Avertissements généraux

Les avertissements suivants s'appliquent dans ce manuel. Lire, comprendre et suivre les avertissements avant d'utiliser cet équipement. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.

 <b>DANGER</b>	
 	<p><b>RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE GRAVE</b></p> <p>Il est possible d'alimenter cet équipement à plus de 240 V. Tout contact avec cette tension provoque la mort ou de graves blessures.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Couper l'alimentation électrique avant de débrancher un câble et de procéder à l'entretien de l'équipement.</li> <li>• Cet équipement doit être mis à la terre. Raccorder uniquement à une source d'énergie mise à la terre.</li> <li>• Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et respecter l'ensemble des codes et réglementations en vigueur localement.</li> <li>• Ne pas exposer à la pluie. Entreposer à l'intérieur.</li> </ul>

 <b>AVERTISSEMENT</b>	
   	<p><b>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</b></p> <p>Des fumées inflammables (telles que les fumées de solvant et de peinture) sur la <b>zone de travail</b> peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de peinture ou de solvant dans l'équipement peut provoquer des étincelles électrostatiques. Afin d'éviter un incendie ou une explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.</li> <li>• Éliminer toutes les sources potentielles d'incendie ; telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches en plastique (risque d'étincelles d'électricité statique).</li> <li>• mettre à la terre tous les équipements de la zone de travail. Voir les instructions de <b>Mise à la terre</b>.</li> <li>• Ne jamais pulvériser ni rincer du solvant sous haute pression.</li> <li>• La zone de travail doit toujours être propre et exempte de débris, notamment de solvants, de chiffons et d'essence.</li> <li>• En présence de vapeurs inflammables, ne pas brancher ni débrancher les cordons d'alimentation et ne pas allumer ni éteindre la lumière.</li> <li>• Utiliser uniquement des flexibles mis à la terre.</li> <li>• Lors de la pulvérisation dans un seau, bien tenir le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre. Ne pas utiliser de garnitures de seau, sauf si celles-ci sont antistatiques ou conductrices.</li> <li>• <b>Arrêter immédiatement l'équipement</b> en cas d'étincelles électrostatiques ou de décharge électrique. Ne pas utiliser l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé.</li> <li>• La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.</li> </ul>
	<p><b>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</b></p> <p>De l'électricité statique pourrait s'accumuler sur les pièces en plastique lors du nettoyage, puis créer une décharge et enflammer des vapeurs inflammables. Afin d'éviter un incendie ou une explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rincer les pièces en plastique uniquement dans un espace bien aéré.</li> <li>• Ne pas nettoyer avec un chiffon sec.</li> <li>• Ne pas utiliser de pistolets électrostatiques dans la zone de travail de l'équipement.</li> </ul>

# AVERTISSEMENT



## RISQUES D'INJECTION CUTANÉE

Le liquide s'échappant à haute pression du pistolet, d'une fuite sur le flexible ou d'un composant défectueux, risque de transpercer la peau. Une telle blessure par injection peut ressembler à une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure grave qui peut même nécessiter une amputation. **Consulter immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale.**



- Ne pas pulvériser sans avoir d'abord mis en place le garde-buse et la protection de gâchette.
- Verrouiller la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation.
- Ne pas diriger le pistolet sur une personne ou sur une partie du corps.
- Ne pas mettre la main devant la buse de pulvérisation.
- Ne pas arrêter ou dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.
- Exécuter la **Procédure de décompression** à l'arrêt de la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.
- Serrer tous les branchements de fluide avant de faire fonctionner l'équipement.
- Vérifier quotidiennement les flexibles et les accouplements. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.



## RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement risquent de pincer, de couper ou d'amputer les doigts et d'autres parties du corps.

- Se tenir à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne pas faire fonctionner l'équipement si des caches ou des couvercles ont été retirés.
- L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, suivez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'énergie.



# AVERTISSEMENT



## RISQUES LIÉS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments ou d'alcool.
- Ne pas dépasser les valeurs maximales de pression de service ou de température spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Voir les **Spécifications techniques** dans tous les manuels d'équipements.
- Utiliser des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir les **Spécifications techniques** dans tous les manuels d'équipements. Lire les avertissements du fabricant de fluides et de solvants. Pour obtenir des informations détaillées sur les produits de pulvérisation utilisés, demander les fiches de données de sécurité au distributeur ou revendeur.
- Ne pas quitter la zone de travail tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Éteindre tous les équipements et exécuter la **Procédure de décompression** lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.
- Vérifier l'équipement quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine.
- Veiller à ne pas altérer ou modifier l'équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les autorisations des agences et entraîner des risques de sécurité.
- S'assurer que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utiliser l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contacter votre distributeur.
- Maintenir les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne pas tordre ni plier les flexibles. Ne pas les utiliser pour tirer l'équipement.
- Éloigner les enfants et les animaux de la zone de travail.
- Respecter toutes les réglementations applicables en matière de sécurité.



## RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation de fluides non compatibles avec l'aluminium peut provoquer une réaction chimique dangereuse et endommager l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.

- Ne pas utiliser de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifier la compatibilité des produits auprès du fournisseur du produit.



## RISQUES DE BRÛLURE

Les surfaces de l'équipement et le produit chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil est en service. Pour éviter des brûlures graves :

- ne pas toucher le fluide ni l'équipement lorsqu'ils sont brûlants.



## RISQUES LIÉS AUX FUMÉES OU VAPEURS TOXIQUES

Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent provoquer de graves blessures, voire la mort, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, d'inhalation ou d'ingestion.

- Lire les fiches de données de sécurité (FDS), notamment les instructions de manipulation, pour connaître les risques propres aux fluides utilisés, y compris les conséquences d'une exposition de longue durée.
- Lors des opérations de pulvérisation, d'entretien de l'équipement ou lors des interventions dans la zone de travail, toujours bien aérer la zone de travail et porter des équipements de protection individuelle adaptés. Voir les avertissements du chapitre **Équipement de protection individuelle** du présent manuel.
- Stocker les fluides dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.



# **AVERTISSEMENT**



## **ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE**

Porter systématiquement un équipement de protection individuelle approprié et couvrir toutes les parties du corps lors des opérations de pulvérisation ou d'entretien sur l'équipement ou en cas d'intervention dans la zone de travail. L'équipement de protection permet de prévenir les blessures graves, notamment l'exposition prolongée ; l'inhalation de fumées, brouillards ou vapeurs toxiques ; les réactions allergiques ; les brûlures ; les lésions oculaires et les pertes d'audition. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, sans s'y limiter :

- un masque respiratoire correctement ajusté, pouvant inclure un respirateur à adduction d'air, des gants imperméables aux produits chimiques et des vêtements et chaussures de protection conformément aux recommandations du fabricant du fluide, ainsi qu'aux réglementations locales ;
- des lunettes de protection et une protection auditive.

# Informations importantes concernant les isocyanates (ISO)

Les isocyanates (ISO) sont des catalyseurs utilisés dans les produits à deux composants.

## Conditions concernant les isocyanates



La pulvérisation et la distribution de fluides qui contiennent des isocyanates créent des vapeurs, des embruns et des particules atomisées qui peuvent être nocifs.

- Lire et comprendre les avertissements et les fiches de données de sécurité (FDS) du fabricant de fluides pour connaître les risques spécifiques et les précautions à prendre avec les isocyanates.
- L'utilisation d'isocyanates implique des procédures potentiellement dangereuses. Ne pas pulvériser avec cet équipement sans avoir reçu une formation adaptée, sans être qualifié et sans avoir lu et compris les informations fournies dans ce manuel et dans les instructions d'application et les FDS du fabricant de fluides.
- L'utilisation d'un équipement mal entretenu ou mal réglé peut se solder par un produit durci inapproprié. L'équipement doit être soigneusement entretenu et réglé conformément aux instructions du manuel.
- Pour éviter l'inhalation de vapeurs, d'embruns et de particules atomisées d'isocyanates, toute personne se trouvant dans la zone de travail doit porter une protection respiratoire appropriée. Toujours porter un masque respiratoire bien adapté, au besoin à adduction d'air. Aérer la zone de travail conformément aux instructions des FDS du fabricant de fluides.
- Éviter que des isocyanates puissent entrer en contact avec la peau. Toute personne se trouvant dans la zone de travail doit porter des gants imperméables aux produits chimiques, des vêtements et chaussures de protection, conformément aux recommandations du fabricant de fluides, ainsi qu'aux réglementations locales. Suivre toutes les recommandations du fabricant de fluides, y compris celles concernant la manipulation des vêtements contaminés. Après la pulvérisation, se laver les mains et le visage avant de manger ou de boire.

## Séparation des composants A et B



La contamination croisée peut entraîner le durcissement du matériau dans les conduits de produit, ce qui peut provoquer des blessures graves ou endommager l'équipement. Pour éviter une contamination croisée :

- **Ne jamais intervertir** les pièces en contact avec le produit du composant A et du composant B.
- N'utilisez jamais de solvant d'un côté s'il a été contaminé par l'autre côté.

## Sensibilité des isocyanates à l'humidité

L'exposition à l'humidité entraînera le durcissement partiel des isocyanates et la formation de petits cristaux durs et abrasifs qui seront en suspension dans le fluide. Une pellicule finit par se former sur la surface et les ISO commencent à se gélifier, augmentant ainsi leur viscosité.

### AVIS

Ces ISO partiellement durcis réduiront les performances et la durée de vie des pièces en contact avec le produit.

- Toujours utiliser un récipient hermétiquement fermé avec un dessiccateur dans l'évent ou une atmosphère d'azote. **Ne jamais conserver** des isocyanates dans un récipient ouvert.
- Maintenir la coupelle ou le réservoir (le cas échéant) de la pompe à isocyanates plein(e) d'un lubrifiant adapté. Le lubrifiant crée une barrière entre l'isocyanate et l'atmosphère.
- Utiliser uniquement des flexibles imperméables compatibles avec les isocyanates.
- Ne jamais utiliser de solvants de récupération, qui pourraient contenir de l'humidité. Les récipients de solvant doivent toujours être fermés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Lors du remontage, lubrifier systématiquement les pièces filetées avec un lubrifiant adapté.

**REMARQUE :** L'importance de la pellicule et le degré de cristallisation varient en fonction du mélange des isocyanates, de l'humidité et de la température.

## Changement de produit

### AVIS

Un changement du produit utilisé dans l'équipement nécessite une attention particulière afin de ne pas endommager l'équipement et de réduire le temps d'arrêt.

- Lors d'un changement de produit, rincer plusieurs fois l'équipement pour s'assurer qu'il est bien propre.
- Toujours nettoyer les crépines d'entrée du fluide après le rinçage.
- Vérifier la compatibilité chimique avec le fabricant de produits.
- Lors du passage à des époxyds à des uréthanes ou des polyrésines, démonter et nettoyer tous les composants en contact avec le fluide et remplacer les flexibles. Les époxyds ont souvent des amines du côté B (durcisseur). Les polyrésines contiennent souvent des amines du côté B (résine).

## Utilisation

Le pulvérisateur multi-composants peut mélanger et pulvériser la plupart des revêtements de protection à deux composants, époxy et uréthane. Il s'agit d'un système à rapport variable, dans lequel les paramètres du module d'affichage avancé peuvent être modifiés pour reconfigurer le système en fonction de différents rapports de mélange de volume ou de pressions de pulvérisation.

Tous les modèles sont montés sur un chariot métallique et sont équipés de trémies où la résine (produit A) et le catalyseur (produit B) peuvent être préchauffés et recirculés avant la pulvérisation.

Les produits sont pompés vers les réchauffeurs primaires, où la résine et le durcisseur sont chauffés aux températures de pulvérisation requises. La chaleur améliore la réaction chimique et réduit la viscosité afin d'améliorer le jet de pulvérisation.

Les produits sont ensuite acheminés vers l'ensemble du collecteur de mélange. L'ensemble du collecteur de mélange se compose d'un ensemble de collecteur de recirculation, d'un collecteur de mélange et d'une vanne de rinçage du solvant. Au niveau de l'ensemble du collecteur de recirculation, les produits recirculent vers la trémie pour continuer à être préchauffés, ou se combinent au niveau de l'ensemble du collecteur de mélange en une seule conduite de fluide. Le produit mélangé passe ensuite par des mélangeurs statiques pour continuer à être mélangé jusqu'au flexible souple pour sortir par le pistolet de pulvérisation.

Le système de rinçage au solvant rince le produit mélangé du collecteur, des mélangeurs statiques, des flexibles de produit mélangé et du pistolet de pulvérisation.

Lors de l'utilisation des produits de configuration rapide (durée d'utilisation de moins de 10 minutes), un ensemble de collecteur de mixage distant doit être utilisé. L'ensemble du collecteur de mélange est séparé de l'ensemble du collecteur de recirculation et monté sur un chariot distant. Des flexibles chauffés sont utilisés pour éviter la perte de température des produits lorsqu'ils s'écoulent vers l'ensemble du collecteur de mélange distant. Les systèmes sont configurés pour raccorder soit un flexible chauffé à l'eau, soit un flexible chauffé à l'électricité. Les flexibles chauffés sont vendus séparément dans différentes configurations et longueurs en fonction des besoins du client.

## Protection contre les surpressions



Pour réduire le risque de blessure par injection cutanée, procéder comme suit :

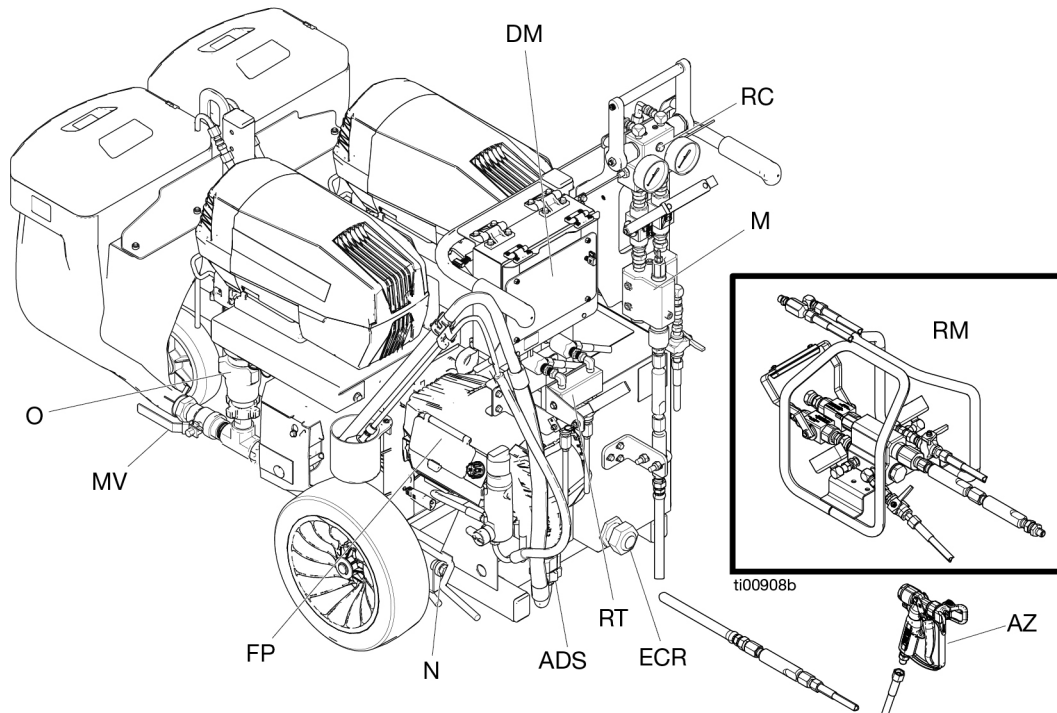
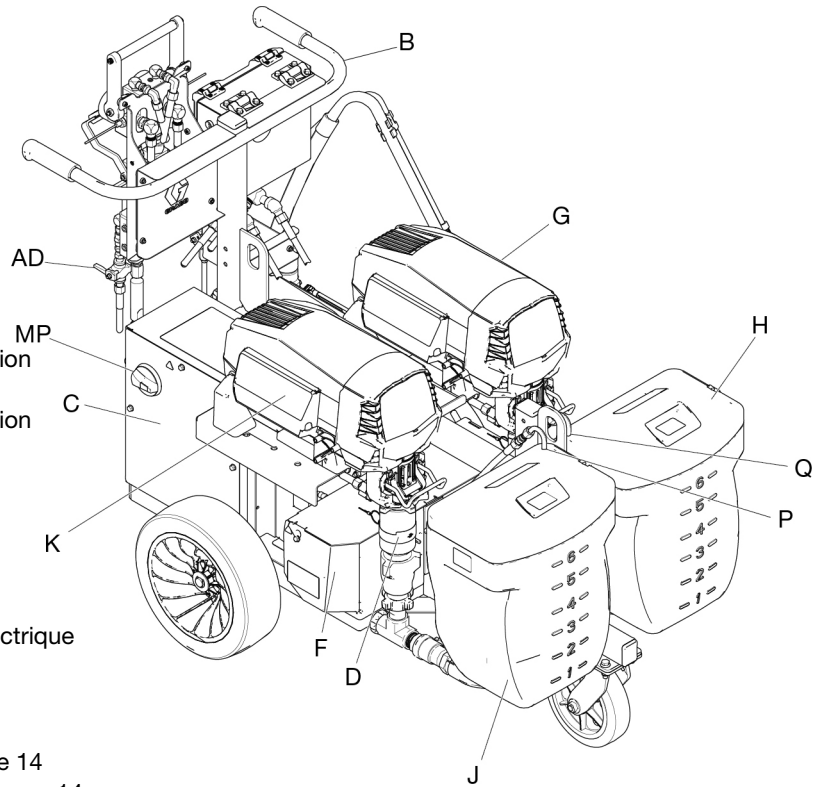
- des vannes de décompression automatiques sont utilisées pour transférer l'excès de pression du fluide vers l'alimentation ; ne jamais mettre de bouchon sur les flexibles de retour. Voir la section **Ensemble de régulation du fluide (monté sur le système)**, page 14.
- Ne jamais installer de vannes d'arrêt individuelles sur les conduites A et B. Des poignées communes relient les vannes de commande du fluide.
- Un disque de rupture est prévu en remplacement de la soupape de décompression. Si le disque de rupture s'ouvre, ne pas utiliser la machine avant le remplacement de la vanne de décompression et du disque de rupture.

# Identification des composants

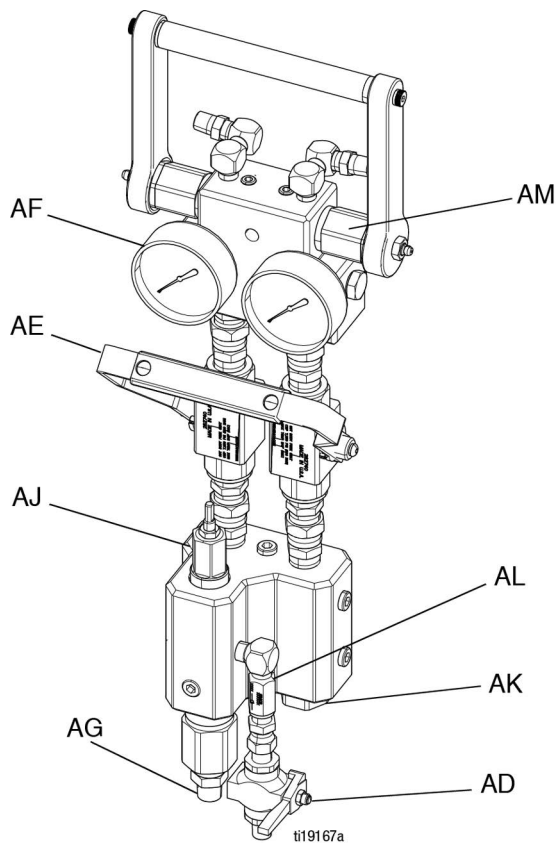
## Doseur

### Légende :

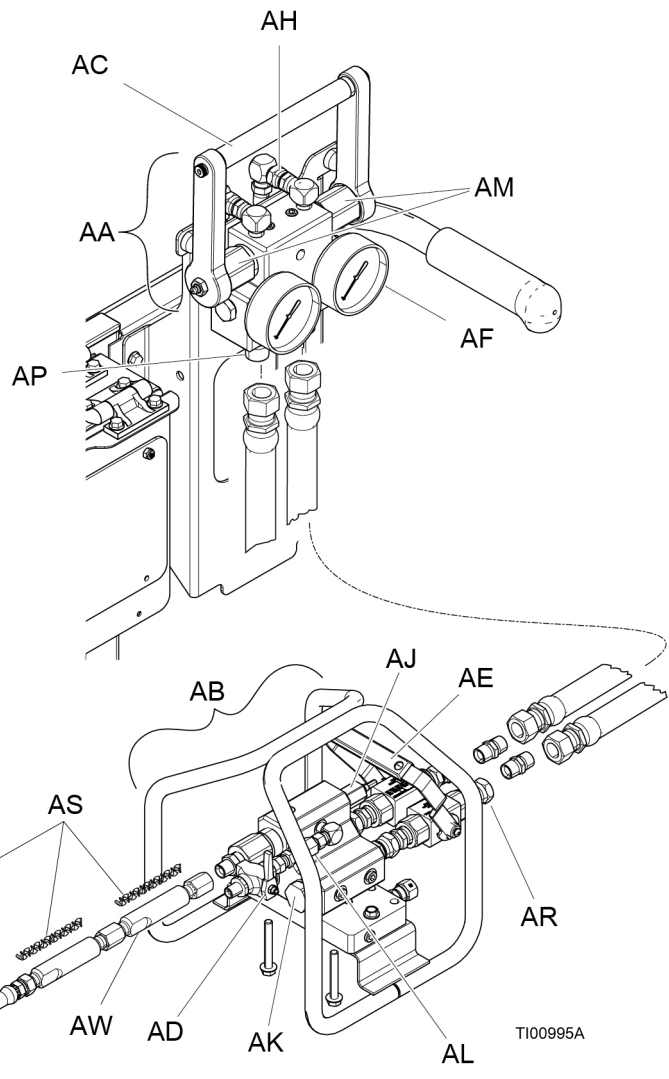
- B Chariot
- C Panneau du boîtier électrique
- D Bas de pompe « B »
- F Réchauffeur primaire
- G Moteur « A »
- H Trémie « A » (bleue)
- J Trémie « B » (verte)
- K Moteur « B »
- M Collecteur de mélange
- N Frein
- O Bas de pompe « A »
- P Lignes de recirculation/décompression côté « B »
- Q Lignes de recirculation/décompression côté « A »
- AD Vanne de rinçage des solvants
- ADS Kit d'aspiration pour le rinçage des solvants
- AZ Pistolet de pulvérisation
- DM Module d'affichage avancé (ADM)
- ECR Réducteur de tension du cordon électrique
- FP Pompe de rinçage, voir la page 16
- MP Interrupteur d'alimentation principal
- MV Vanne à bille d'entrée de produit
- RC Collecteur de recirculation, voir page 14
- RM Collecteur de mélange distant, voir page 14
- RT Collecteur de contrôle de rapport



## Ensemble de régulation du fluide (monté sur le système)



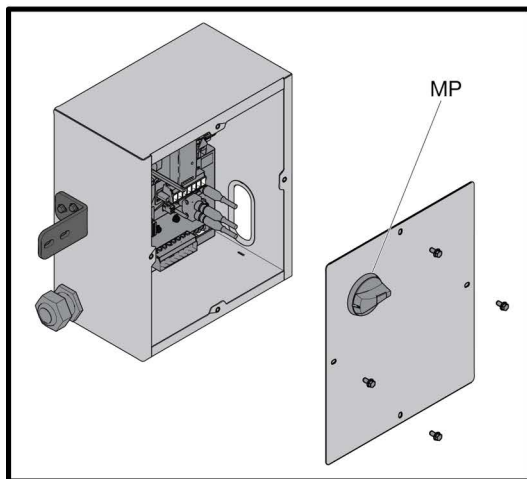
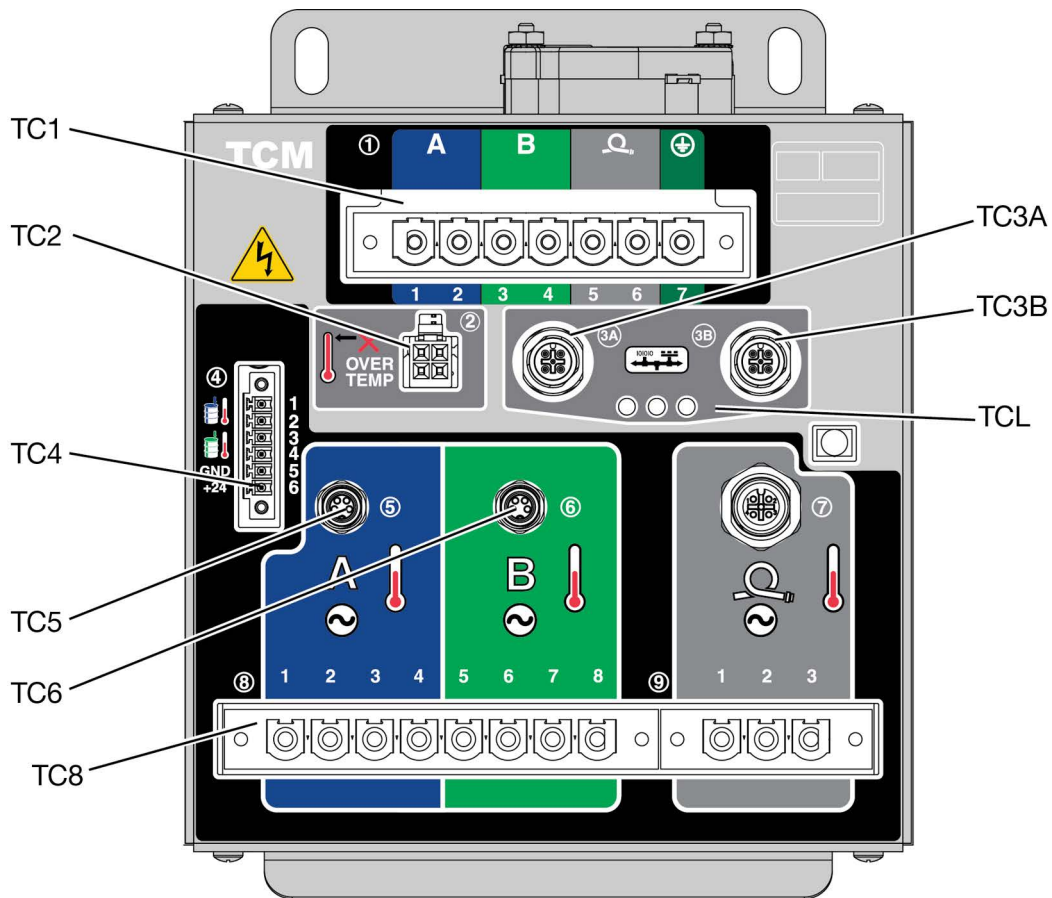
## Assemblage de contrôle du fluide (monté à distance)



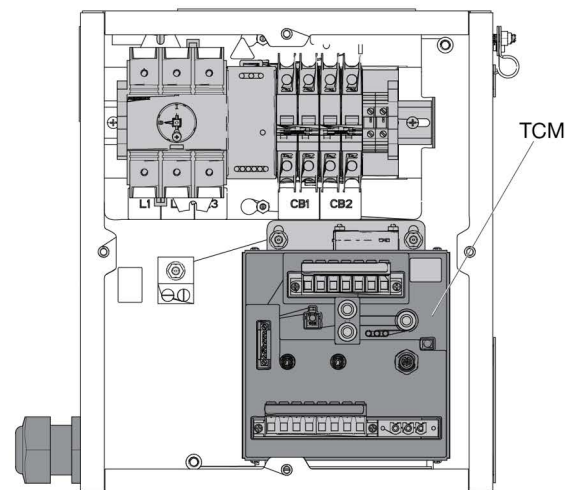
### Légende :

- AA Ensemble du collecteur de recirculation
- AB Ensemble de collecteur de mélange
- AC Poignée de recirculation
- AD Vanne de rinçage de solvant
- AE Poignée d'arrêt double
- AF Manomètres du fluide
- AG Sortie combinée A et B ; 3/8 npt(m)
- AH Sortie de recirculation du fluide
- AJ Limiteur de fluide réglable pour le composant B
- AK Clapets anti-retour de collecteur de mélange A et B
- AL Clapet anti-retour d'entrée de solvant
- AM Vannes de décompression ; avec raccords de graisse
- AP Sortie du collecteur de recirculation
- AR Entrée du collecteur de mélange
- AS Élément de mélange
- AV Tuyau de mélange statique de nettoyage
- AW Tuyaux de mélange primaire statique
- AX Flexible souple
- AY Flexible de mélange
- AZ Pistolet de pulvérisation

## Module de commande de la température (TCM)



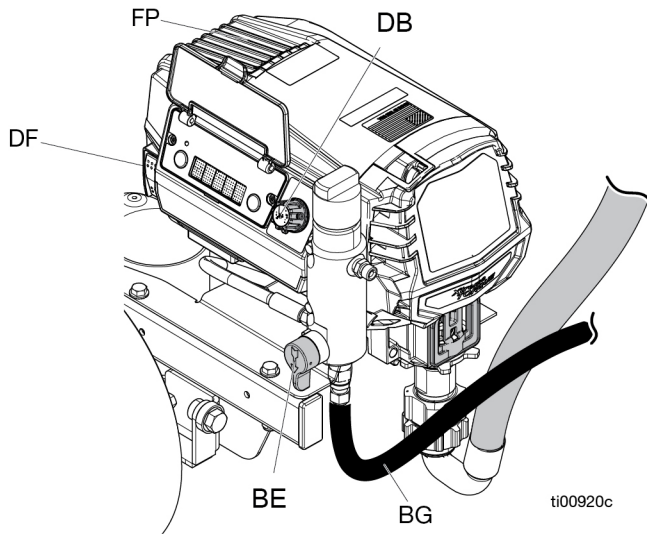
ti00911b



Réf.	Description
TC1	Entrée d'alimentation principale
TC2	Entrées de surchauffe du réchauffeur
TC3A, TC3B	Communications CAN
TC4	Entrée de l'alimentation électrique 24 VCC
TC5	Entrée de température du réchauffeur A

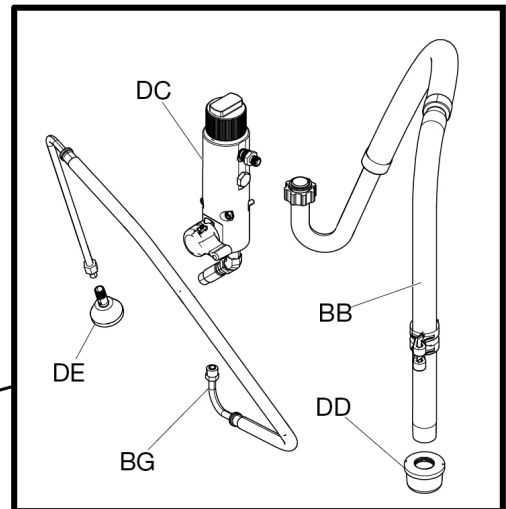
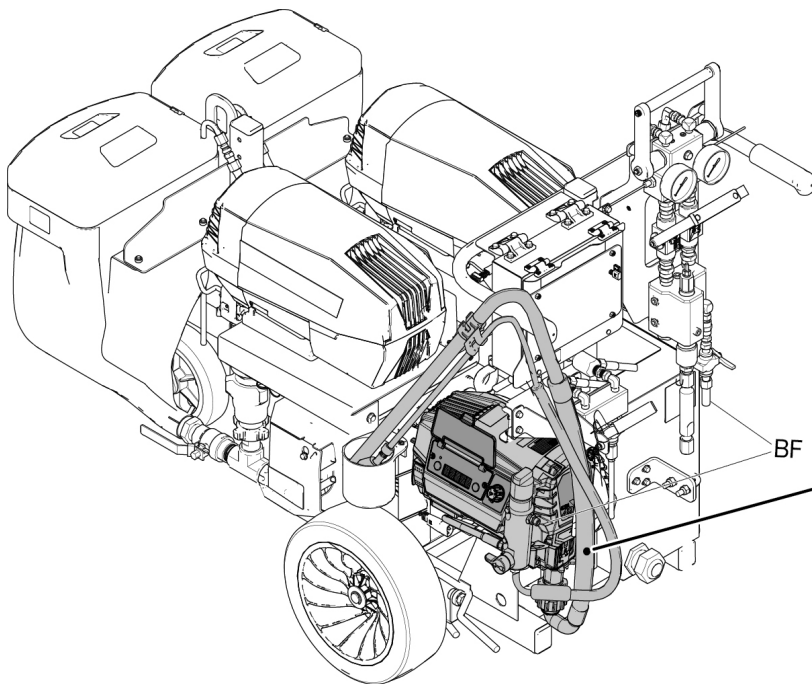
Réf.	Description
TC6	Entrée de température du réchauffeur B
TCL	Voyants d'état LED TCM
TCM	Module de commande de la température
MP	Interrupteur d'alimentation principal
TC8	Sorties d'alimentation du réchauffeur A/B

# Pompe à solvant



## Légende :

- FP Pompe à solvant
- BB Tuyau d'aspiration
- BE Vanne d'amorçage du solvant
- BF Tuyau d'alimentation du solvant
- BG Tuyau d'amorçage et de vidange du solvant
- DB Bouton de commande de la pompe à solvant
- DC Filtre
- DD Crépine d'entrée du produit
- DE Déflecteur de matériaux
- DF Commutateur MARCHE/ARRÊT de la pompe





# Composants du système

## Composants de la conduite de fluide

### Ensemble du collecteur de recirculation (AA)

Contrôle de la circulation et de l'amorçage de la pompe.

### Ensemble du collecteur de mélange (AB)

Combine les fluides A et B en une seule conduite de fluide.

### Poignée de recirculation (AC)

Dirige le débit de fluide pour la circulation ou le mélange. Ouvrir pour relâcher la pression du fluide, amorcer les pompes et faire circuler le produit dans les trémies. Fermer pour pulvériser le produit mélangé.

### Vanne de rinçage de solvant (AD)

Commande le débit de solvant dans l'ensemble du collecteur de mélange, le flexible et le pistolet de pulvérisation.

### Poignée d'arrêt double (AE)

Commande le débit des produits A et B pour le mélange et la distribution. Fermer avant de rincer.

### Tubes mélangeurs statiques (AV, AW)

Mélange approfondi des deux produits et envoie le fluide mélangé vers le pistolet de pulvérisation.

## Réchauffeurs

### Réchauffeur primaire (F)

Le réchauffeur de fluide chauffe la résine et le durcisseur avant que les produits ne soient combinés dans l'ensemble du collecteur de mélange. Le réchauffeur améliore la réaction chimique et réduit la viscosité afin d'améliorer le jet de pulvérisation.

## Pompes

### Ensemble de pompes

Système à rapport variable composé de deux pompes à fluide à commande indépendante, chacune dotée d'un entraînement de pompe électrique et d'une pompe inférieure.

### Pompe volumétrique inférieure (D et O)

La pompe inférieure est utilisée pour acheminer la résine et les durcisseurs à haute pression vers l'ensemble du collecteur de mélange et le pistolet de pulvérisation.

### Pompe à solvant (FP)

Pompe utilisée pour rincer l'ensemble du collecteur de mélange, le flexible de mélange et le pistolet de pulvérisation.

### Pompes d'alimentation

Pompes qui transfèrent les résines conditionnées et les durcisseurs vers la pompe primaire. L'utilisation de pompes d'alimentation est la méthode préférée pour transférer des matières visqueuses par rapport à la méthode d'alimentation par gravité.

# Configuration

## Configuration initiale du système



1. Vérifier que l'expédition est complète. Vérifier d'avoir bien reçu l'ensemble de la commande. Voir **Identification des composants**, page 13.
2. Vérifier le serrage des raccords et des attaches.
3. Si des accessoires sont ajoutés, se reporter aux **Manuels afférents** énumérés page 3 pour consulter tous les avertissements et instructions. Tous les manuels supplémentaires qui ne figurent pas page 3 sont disponibles à l'adresse suivante : [www.graco.com](http://www.graco.com).
4. Confirmer les exigences en matière d'alimentation électrique et s'assurer qu'un cordon électrique de taille appropriée est utilisé, voir **Recommandations concernant le cordon électrique**, page 20.
5. Si des isocyanates polyuréthanes sont utilisés dans les trémies, installer les kits de dessiccateur. Pour obtenir des instructions, consulter le manuel des kits de dessiccateur.
6. Raccorder les pompes d'alimentation, les crépines à produit et les flexibles pneumatiques selon les besoins. Pour les systèmes sans trémies, consulter le manuel des kits de pompe d'alimentation et d'agitateur.
7. Raccorder l'ensemble du flexible du fluide, y compris les mélangeurs statiques, le flexible souple et le pistolet de pulvérisation. Voir **Raccordement des mélangeurs statiques, du pistolet de pulvérisation et des flexibles**, page 22.

**REMARQUE :** un minimum de 3-5 gallons (11-19 litres) de produits A et B est nécessaire pour charger les trémies et amorcer le système.

**REMARQUE :** un minimum de 5 gallons (19 litres) de solvant est nécessaire pour le rinçage.

**REMARQUE :** des seaux métalliques vides pour les produits A et B sont nécessaires pour le rinçage.

### Emplacement

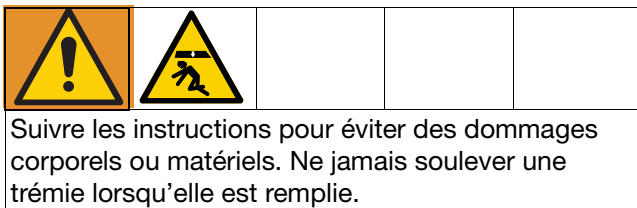
Placer le doseur sur une surface de niveau. Freiner pour empêcher tout mouvement. Suivre la procédure **Levage approprié du pulvérisateur**.

### Rincer avant d'utiliser l'équipement

L'ensemble de pompe nue a été testé avec une huile légère laissée dans les endroits où passe le fluide pour protéger les pièces. Pour éviter de contaminer l'huile du fluide, rincer l'équipement avec un solvant compatible avant d'utiliser l'équipement.

Voir la section relative au **Rinçage**, pages 32-34.

## Levage approprié du pulvérisateur



### AVIS

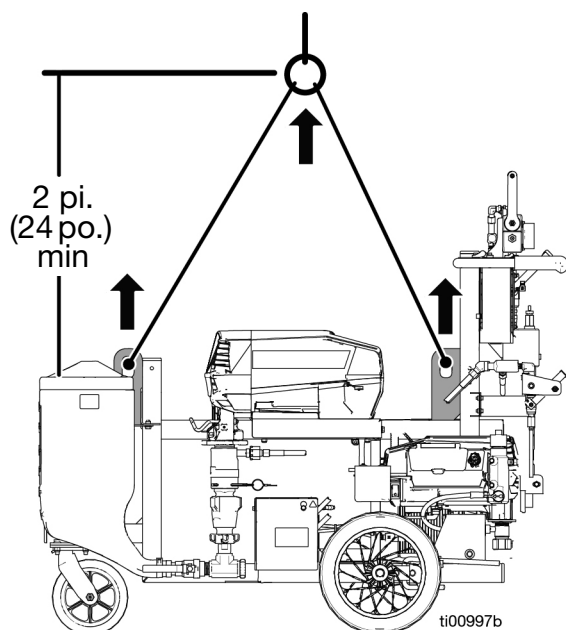
Pour éviter d'endommager l'équipement et de le renverser, vidanger le fluide avant de soulever le proportionneur.

## Utilisation d'un chariot élévateur

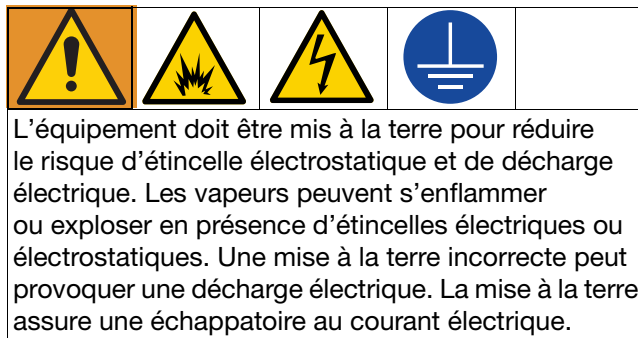
Ne pas utiliser de chariot élévateur à fourche s'il n'est pas solidement fixé à la palette d'expédition d'origine. Le courant doit être coupé et déconnecté. Lever le pulvérisateur avec précaution ; veiller à ce qu'il reste bien en équilibre.

## Utilisation d'un palan

Le pulvérisateur peut être levé et déplacé à l'aide d'un palan. Le courant doit être coupé et déconnecté. Accrocher une élingue de levage multiple à chacun des points de levage illustrés ci-dessous. Accrocher l'anneau central au palan tel qu'illustré ci-dessous. Lever le pulvérisateur avec précaution ; veiller à ce qu'il reste bien en équilibre. Ne pas soulever avec du produit dans les trémies.



## Mise à la terre



**Système** : connecter le fil de terre de la source d'alimentation dans le compartiment électrique comme indiqué dans **Raccordement à la source d'alimentation**, page 20.

**Flexibles de fluide** : utiliser uniquement des flexibles électriquement conducteurs d'une longueur maximum totale de 300 pi. (91 m) pour assurer la continuité de mise à la terre. Vérifier régulièrement la résistance électrique des flexibles. Si la résistance totale à la terre dépasse 29 mégohms, remplacer immédiatement le flexible.

**Pistolet de pulvérisation** : effectuer la mise à la terre par un branchement sur un flexible de fluide et une pompe correctement mis à la terre.

**Seaux de solvant** : Respecter la réglementation locale. Utiliser uniquement des seaux métalliques conducteurs posés sur une surface mise à la terre. Ne posez jamais un seau sur une surface non conductrice, en papier ou en carton par exemple, au risque d'interrompre la continuité de mise à la terre.

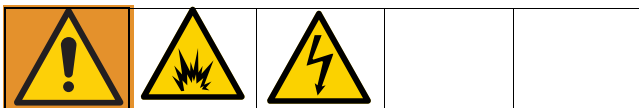
**Pour maintenir la continuité de mise à la terre pendant le rinçage ou la dépressurisation** : maintenir fermement une partie métallique du pistolet de pulvérisation contre le côté d'un seau métallique relié à la terre, puis actionner le pistolet de pulvérisation.

**Zone de travail** : mettre à la terre l'objet pulvérisé, le récipient d'alimentation en fluide ainsi que tous les autres équipements présents dans la zone de travail.

**Objet sur lequel l'on pulvérise** : Respecter la réglementation locale.

**Réservoir d'alimentation en produit** : Respecter la réglementation locale.

## Raccordement à la source d'alimentation



Un équipement mal installé ou raccordé peut provoquer un incendie, une explosion ou un choc électrique. Suivre tous les codes et réglementations locaux en vigueur.

**REMARQUE :** l'intensité et la tension requises sont notées sur l'étiquette du tableau de commande. Voir **Recommandations concernant le cordon électrique** dans les tableaux ci-dessous.



Pour éviter les blessures causées par un choc électrique, éteindre et débrancher l'alimentation avant de connecter des câbles et avant de procéder à l'entretien de l'équipement. Tout le travail électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme aux codes et réglementations locaux en vigueur.

Utiliser les emplacements d'entrée prévus indiqués dans le **Schéma de câblage**, page 21.

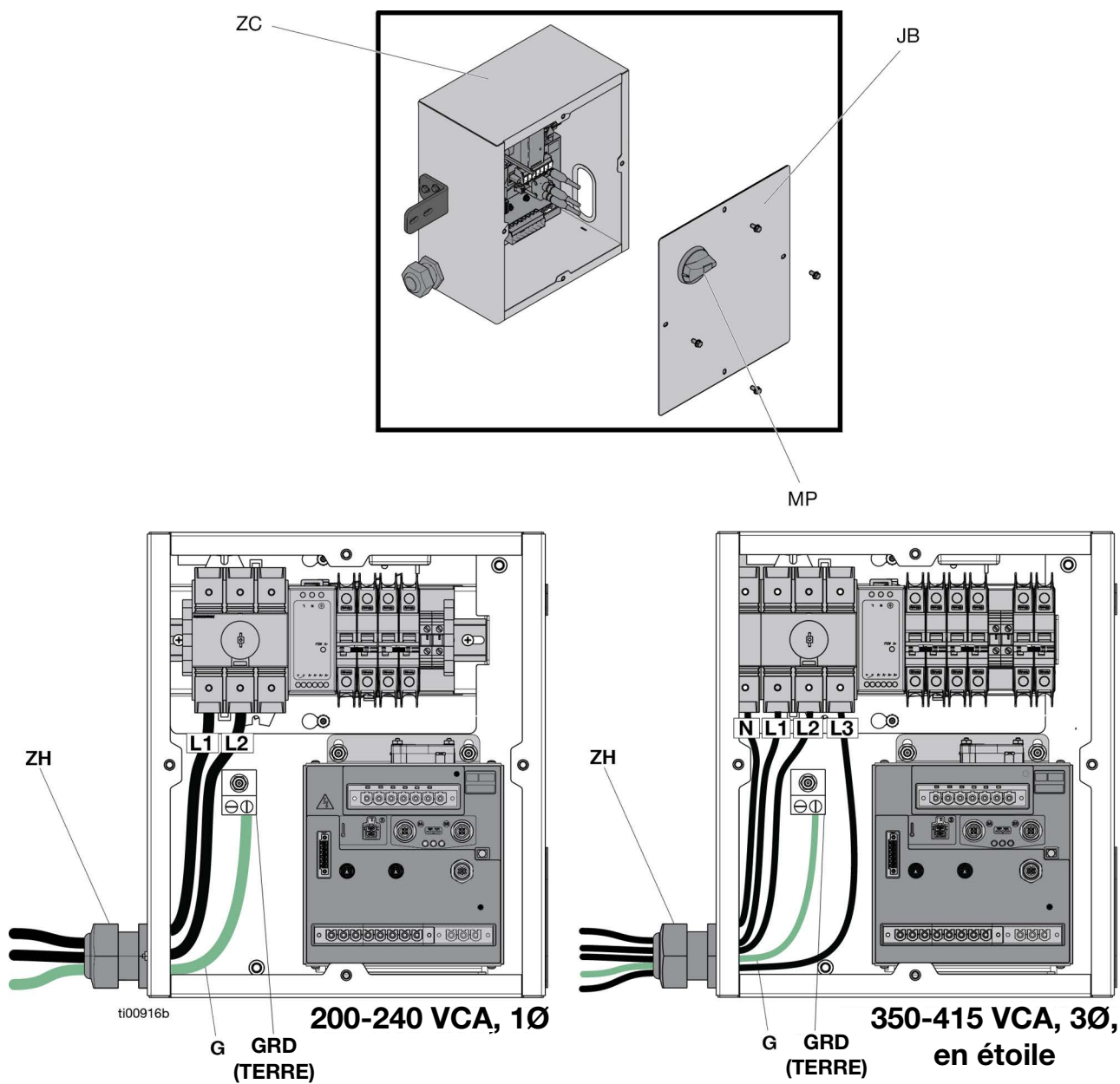
1. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal (MP) sur ARRÊT.
2. Ouvrir le panneau du coffret électrique (ZC) en retirant la porte du coffret électrique (JB).
3. Faire passer le cordon d'alimentation à travers le serre-câble (ZH) dans le coffret électrique.
4. Raccorder le fil de terre (G) à la borne de terre (GRD).
5. Raccorder le cordon d'alimentation à l'interrupteur principal (MP), tel qu'illustré dans le **Schéma de câblage**, page 21. Tirer doucement sur tous les raccords pour vérifier qu'ils sont bien fixés.
6. Vérifier que tous les éléments sont correctement raccordés, tel qu'illustré dans le **Schéma de câblage**, page 21, puis fermer le panneau du coffret électrique (ZC).

### Recommandations concernant le cordon électrique

Utiliser les recommandations figurant dans le tableau suivant pour déterminer le cordon d'alimentation électrique nécessaire pour votre système.

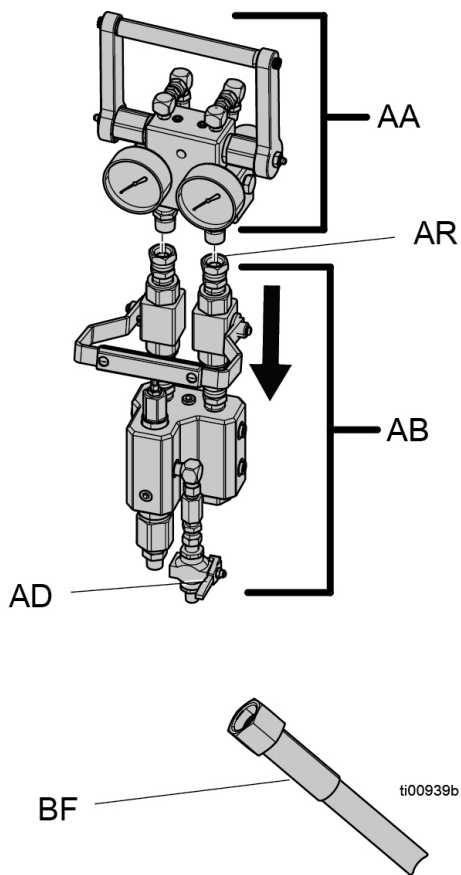
Référence du système	Tension nominale (V)	Ampérage maximum (A)
2004087	200-240 VCA Monophasé	40
2004088	350-415 VCA Triphasé, en étoile	20

## Schéma de câblage



## Raccordement du flexible chauffé au doseur

1. Déconnecter le tuyau d'alimentation en solvant (BF) de la vanne de rinçage du solvant (AD).
2. Retirer les deux fixations qui maintiennent l'ensemble du collecteur de mélange (AB) sur le cadre.
3. Desserrer les raccords-union sur l'entrée du collecteur de mélange (AR) qui sont raccordés à l'ensemble du collecteur de recirculation (AA) pour déconnecter l'ensemble du collecteur de mélange (AB). Desserrer l'un de l'autre afin d'éviter tout dommage.



4. Pour les flexibles chauffés à gaine d'eau, suivre **Raccordement des mélangeurs statiques, du pistolet de pulvérisation et des flexibles**, page 22.
5. Pour les flexibles chauffés à l'électricité, voir le manuel du flexible chauffé pour l'installation. Voir **Manuels afférents**, page 3. Fixer le contrôleur du flexible chauffé au cadre à l'aide du support fourni.

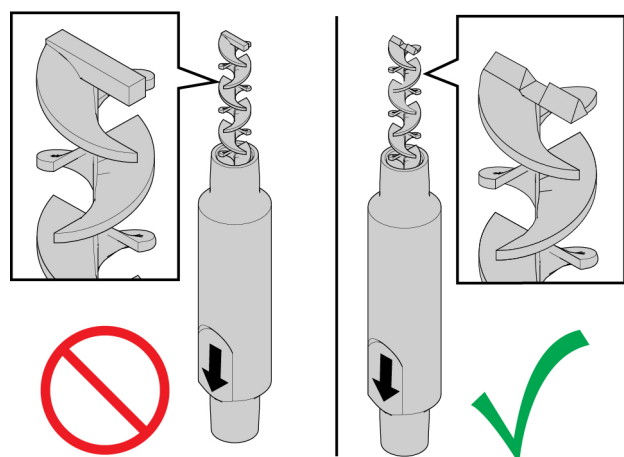
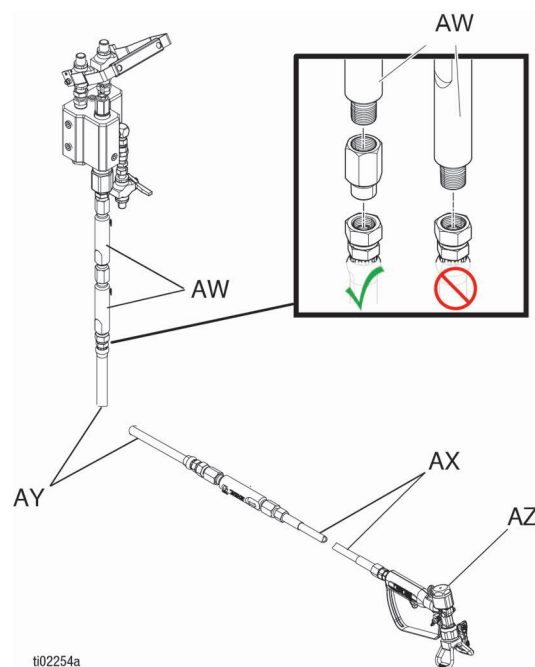
## Raccordement des mélangeurs statiques, du pistolet de pulvérisation et des flexibles

### Configuration montée sur le système

1. Raccorder la sortie des deux tubes de mélangeur statiques primaires, ainsi que les éléments de mélangeur (AW), au flexible de mélange (AY), au mélangeur de nettoyage, au flexible souple (AX) et au pistolet de pulvérisation (AZ).
2. S'assurer que tous les éléments du mélange (AS) sont placés dans les tubes de mélange (AW) dans le bon sens.

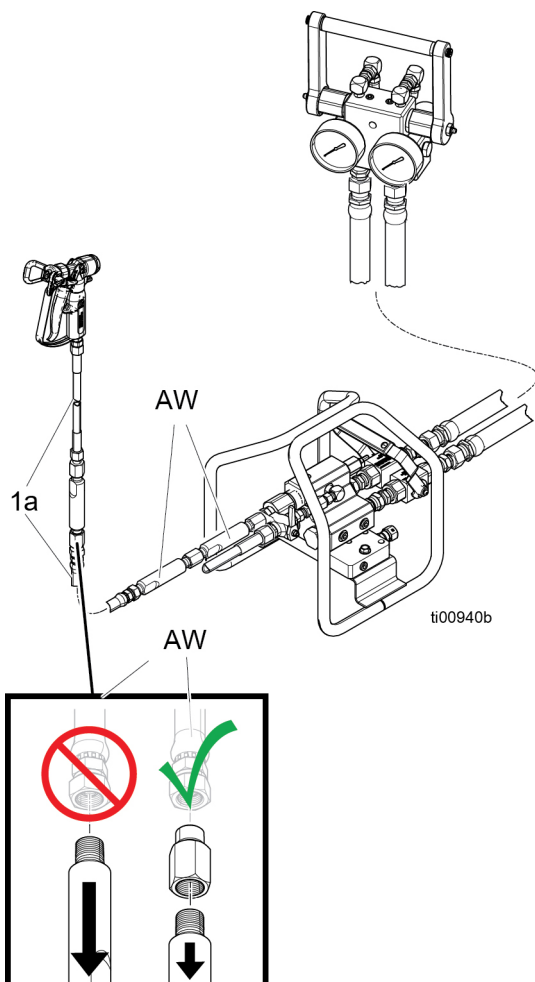
#### AVIS

Afin d'éviter des dommages en formant un évasement sur le tube du mélangeur, ne pas utiliser de raccord-union articulé sur l'entrée du tube de mélange.



## Configuration à distance

1. Raccorder la sortie des deux tubes mélangeurs statiques primaires (AW) au pistolet de pulvérisation et à l'ensemble des flexibles (1a).
2. S'assurer que tous les raccords sous pression soient suffisamment serrés.



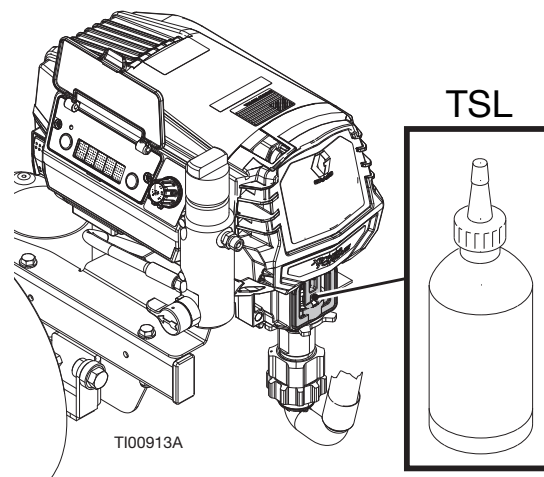
### AVIS

Afin d'éviter des dommages en formant un évasement sur le tube du mélangeur, ne pas utiliser de raccord-union articulé sur l'entrée du tube de mélange.

3. Raccorder le flexible de sortie du solvant à un flexible supplémentaire si nécessaire pour atteindre la vanne de rinçage du solvant (AD).

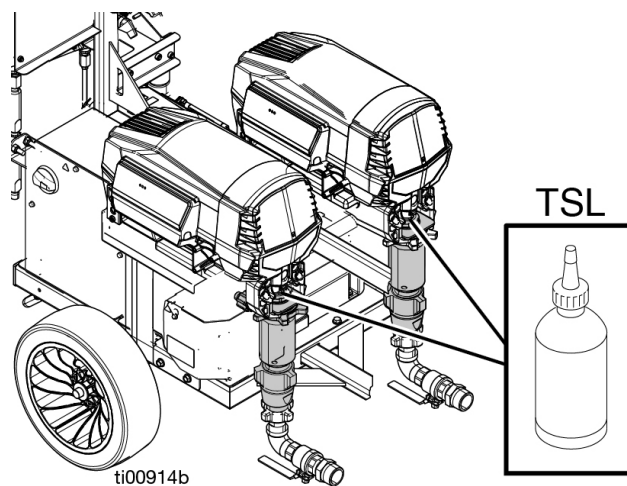
## Pompe à solvant (FP)

Avant de démarrer, remplir au tiers la coupelle avec du liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL) Graco™ ou un solvant compatible.



## Pompes volumétriques (D et O)

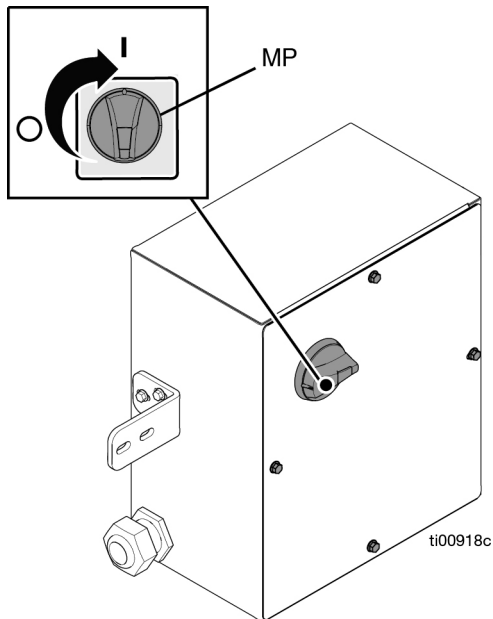
S'assurer que les écrous de garniture des pompes A et B sont bien serrés. Remplir les écrous de presse-étoupe A et B de la pompe avec du liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL).



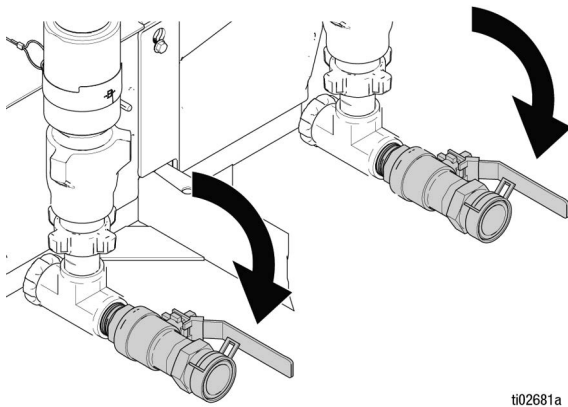
# Fonctionnement

## Rincer avant d'utiliser l'équipement

1. Raccorder le système à une source d'alimentation appropriée.
2. Mettre l'interrupteur d'alimentation principale (MP) sur MARCHÉ.



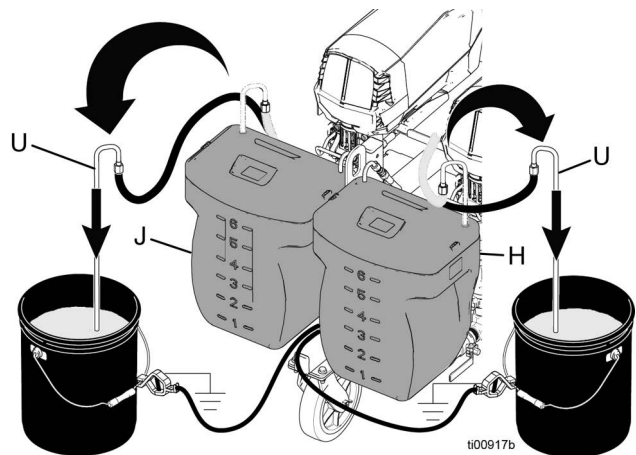
3. Ouvrir les vannes à bille d'admission de la pompe.



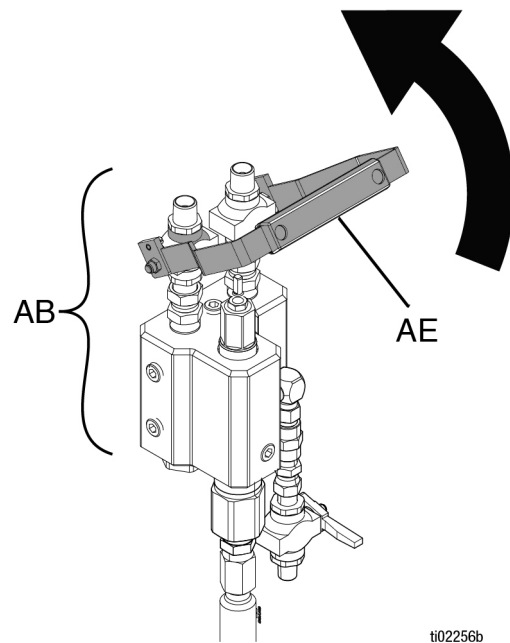
4. Préparer les produits avant de les ajouter aux trémies. S'assurer que les produits en résine sont correctement agités, homogènes et versables avant de les ajouter dans la trémie. Remuer les durcisseurs afin qu'ils soient de nouveau en suspension avant d'ajouter le produit dans la trémie.

**REMARQUE :** tous les produits placés dans les trémies doivent être exempts de contaminants. Filtrer si nécessaire pour s'assurer que le produit est propre.

5. Déplacer les conduites de recirculation (U) pour vider les réservoirs.

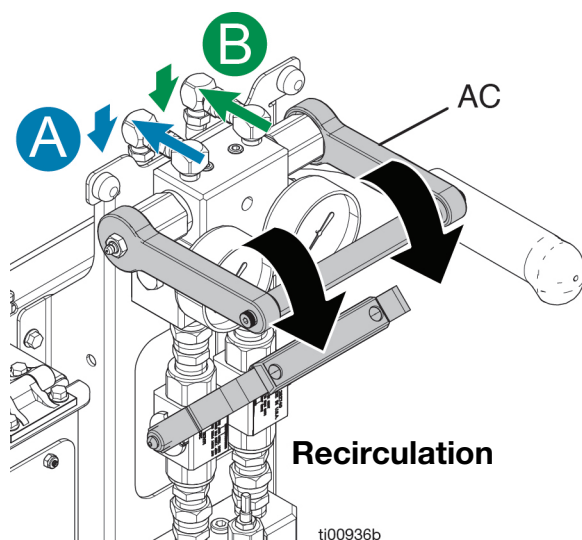


6. Remplir les trémies A et B (H et J) avec le produit correspondant, jusqu'à 6 gallons. Remplir le côté A (bleu) de résine ou de produit de base. Remplir le côté B (vert) avec le durcisseur ou le catalyseur.
7. Fermer la poignée d'arrêt double (AE) sur l'ensemble du collecteur de mélange (AB).





8. Ouvrir la poignée de circulation (AC).



9. Si des pompes d'alimentation sont utilisées : suivre les instructions du manuel de la pompe d'alimentation.

Si des pompes d'alimentation ne sont pas utilisées : suivre la procédure de **Démarrage/Recirculation**, page 25.

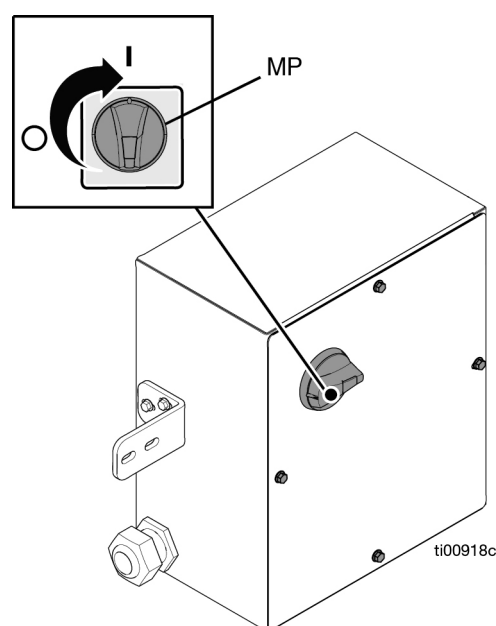
10. Faire circuler du produit dans les réservoirs jusqu'à ce que produit propre s'écoule des conduites de recirculation A et B.
11. Si des pompes d'alimentation ont été utilisées : arrêter la pompe d'alimentation.  
Si la pompe principale a été utilisée : arrêter la pompe principale en quittant le mode de fonctionnement sur le module d'affichage avancé.
12. Remettez les conduites de recirculation (U) de nouveau vers la trémie correcte.

## Démarrage/Recirculation

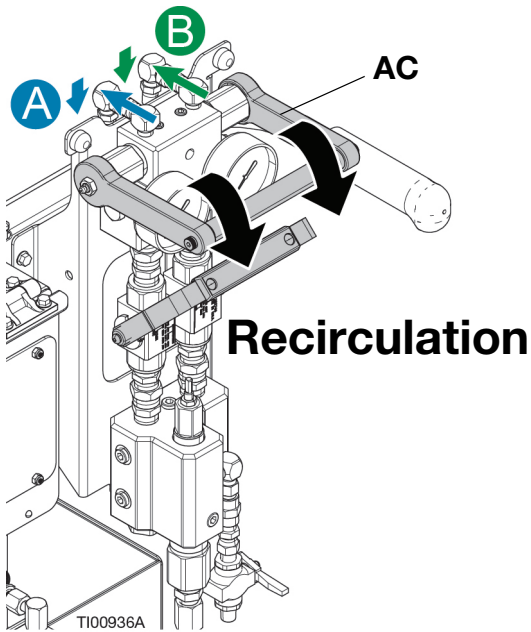


**REMARQUE** : utiliser le mode de recirculation pour amorcer et conditionner les produits avant la pulvérisation ; en agitant et en chauffant les produits de manière uniforme. Pour porter le produit pulvérisé à température, il faut le faire circuler dans les réchauffeurs tout en réglant le point de consigne du réchauffeur à la température souhaitée.

1. Mettre l'interrupteur d'alimentation principale (MP) sur MARCHÉ.



- Ouvrir la poignée de circulation (AC).



- Utiliser le module d'affichage avancé en mode à-coups pour augmenter lentement le niveau d'à-coups en appuyant sur les boutons +/- du niveau d'à-coups de la pompe proportionnelle sur l'écran principal. Les pompes commencent lentement et leur vitesse augmente au fur et à mesure que le niveau d'à-coups augmente.

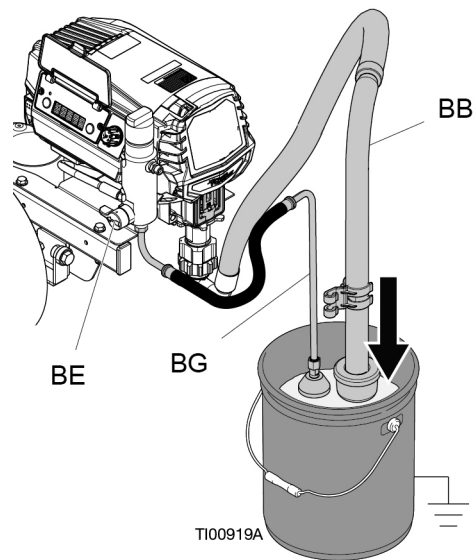
**REMARQUE :** commencer à circuler à J10 pour chauffer uniformément les produits, augmenter ou diminuer le débit de la pompe en fonction de l'état des produits.

- Allumer le réchauffeur primaire à partir du module d'affichage avancé.
- Faire recirculer les fluides pour augmenter uniformément la température des produits dans les trémies. Continuer à faire fonctionner la pompe jusqu'à ce que le produit atteigne la température souhaitée.
- Utiliser le module d'affichage avancé pour repasser en mode pulvérisation.

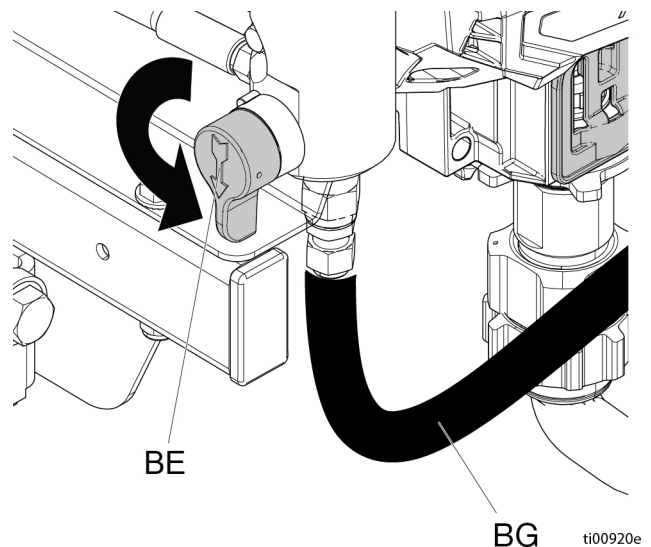
## Amorçage de la pompe à solvant



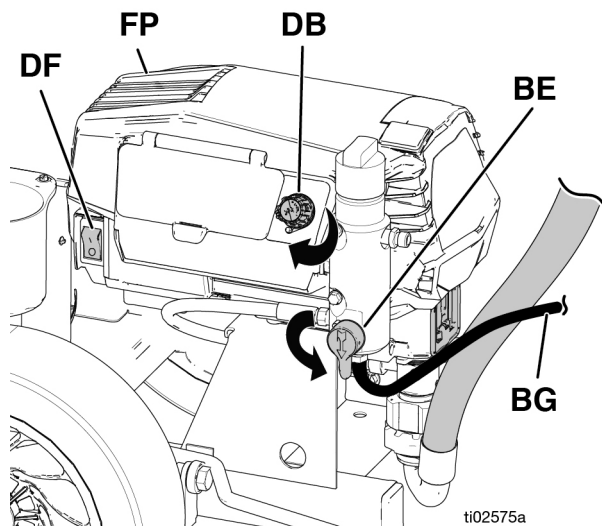
- Raccorder un fil de terre (non fourni) à un seau en métal contenant du solvant.
- Placer le tuyau d'aspiration (BB) et le flexible de circulation de solvant (BG) dans le seau de solvant.



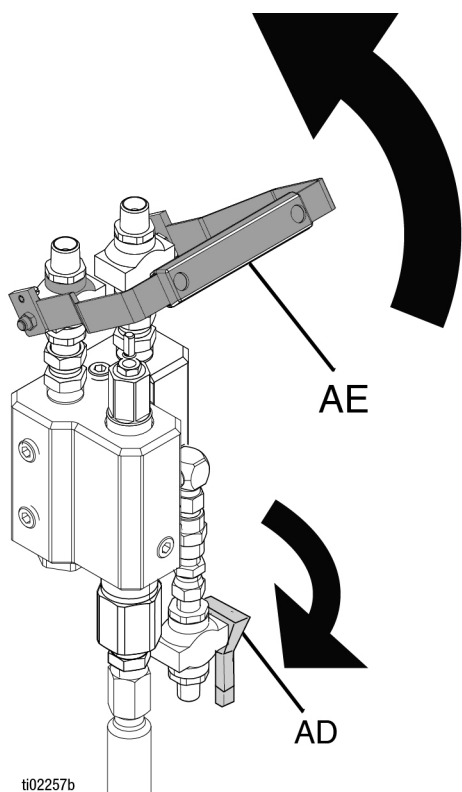
- Tourner la vanne d'amorçage du solvant (BE) vers le bas en position ouverte.



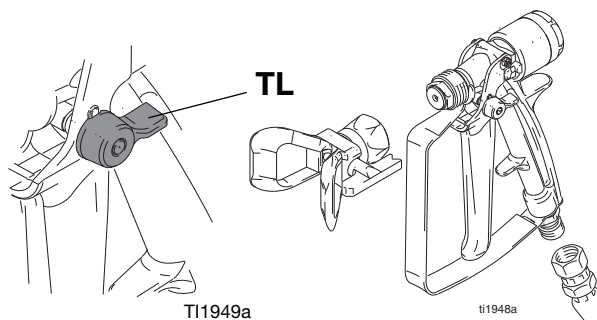
- Mettre la pompe à solvant (DF) en MARCHÉ. Tourner lentement le bouton de commande de la pompe à solvant (DB) dans le sens des aiguilles d'une montre pour amorcer la pompe à solvant et rediriger le solvant dans le seau. Fermer la vanne d'amorçage du solvant (BE) pour passer de la position d'amorçage à la position de pulvérisation.



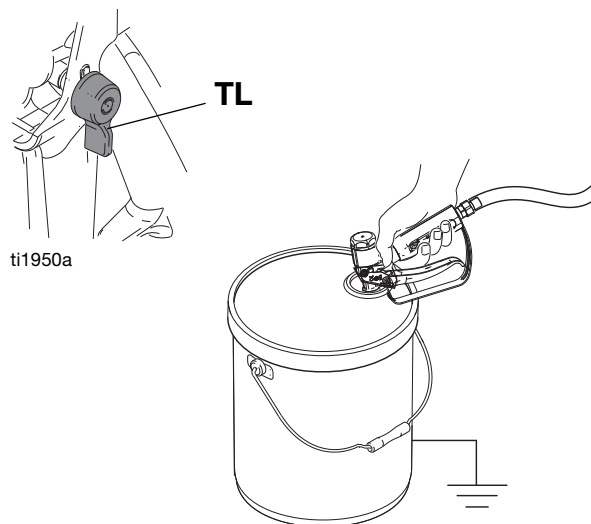
- Fermer la poignée d'arrêt double (AE) sur l'ensemble du collecteur de mélange (AB). Ouvrir la vanne de rinçage de solvant (AD) sur l'ensemble du collecteur de mélange (FB).



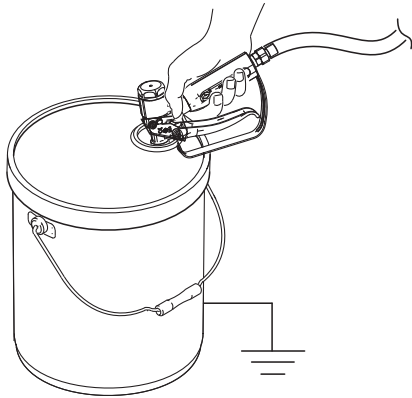
- S'assurer que la gâchette (TL) est verrouillée. Retirer la buse de pulvérisation.



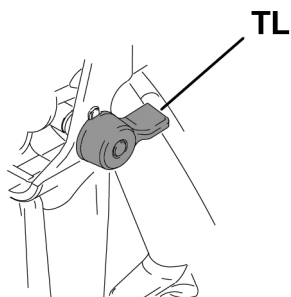
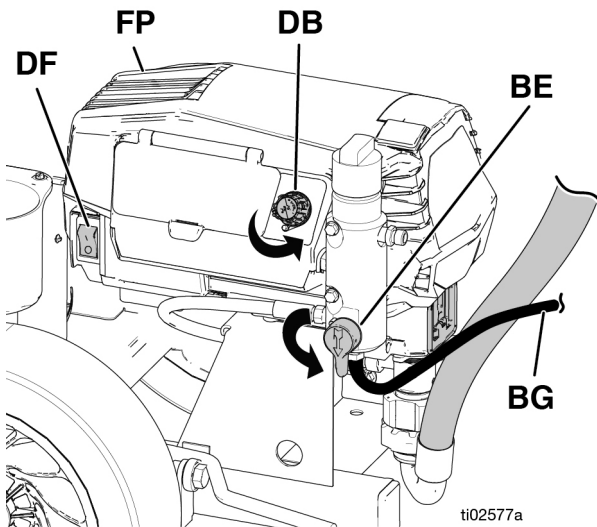
- Déverrouiller la gâchette (TL) et déclencher le pistolet de pulvérisation dans un seau métallique mis à la terre tout en maintenant la partie métallique du pistolet fermement contre le côté du seau. Utiliser un couvercle de seau avec un orifice pour distribuer par cet orifice. Couvrir l'orifice et le pistolet de pulvérisation avec un chiffon pour éviter des éclaboussures. Veiller à tenir les doigts à distance de l'avant du pistolet de pulvérisation.



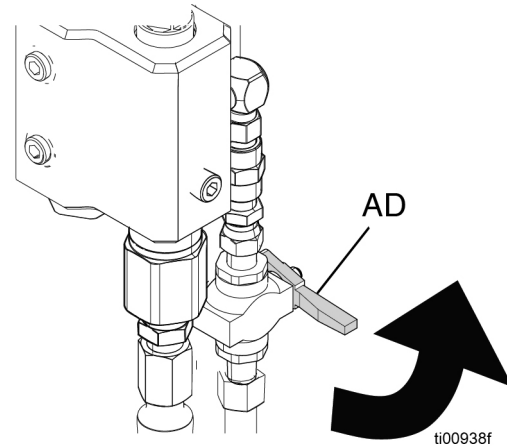
8. Tourner lentement le bouton de commande de la pompe à solvant dans le sens des aiguilles d'une montre pour chasser l'air du flexible de mélange et du pistolet de pulvérisation. Continuer à tenir la partie métallique du pistolet fermement contre le côté du seau métallique mis à la terre et déclencher le pistolet de pulvérisation jusqu'à ce que tout l'air soit purgé.



9. Tourner le bouton de commande de la pompe à solvant (DB) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et arrêter la pompe à solvant (DF). Actionner le pistolet de pulvérisation pour relâcher la pression. Verrouiller la gâchette (TL). Remplacer la buse de pulvérisation.



10. Fermer la vanne de rinçage de solvant (AD).

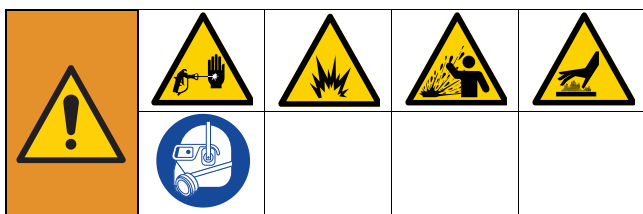


**REMARQUE :** la pompe à solvant peut rester sous pression pendant la pulvérisation.

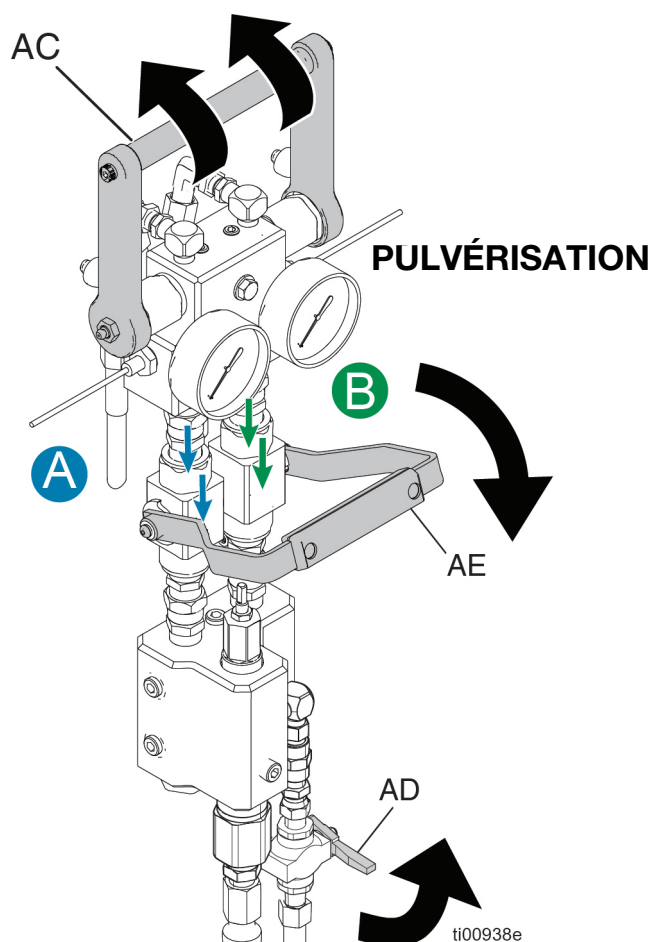
**AVIS**

Pour éviter d'endommager l'équipement avec du produit durci dans le système, bien rincer à temps pour enlever le produit mélangé, ne jamais pulvériser de produit mélangé sans que la pompe à solvant et le flexible ne soient amorcés avec du solvant.

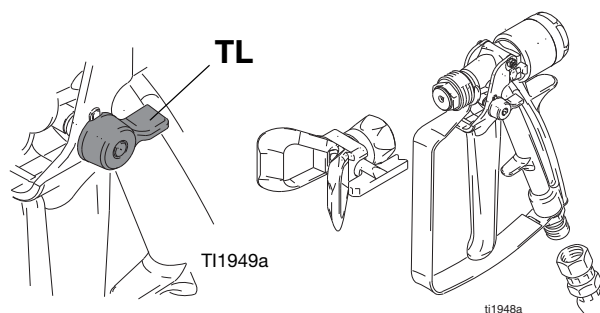
## Pulvérisation



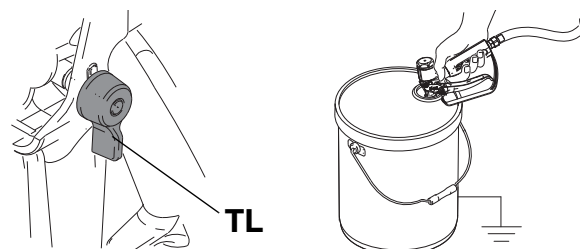
1. Suivre la procédure de **Rincer avant d'utiliser l'équipement**, page 24.
2. suivre la procédure de **Démarrage/Recirculation** page 25.
3. Utiliser le module d'affichage avancé pour aller à l' **Écran d'accueil** et s'assurer que la pression indique « --- ».
4. Fermer la poignée de recirculation (AC) et la vanne de rinçage de solvant (AD). Ouvrir la poignée d'arrêt double (AE).



5. Verrouiller la gâchette (TL). Retirer la buse de pulvérisation.

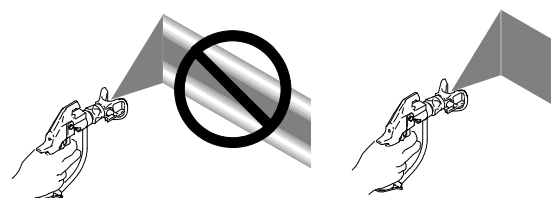


6. Déverrouiller la gâchette (TL), maintenir le pistolet de pulvérisation contre un seau en métal mis à la terre et pulvériser dans ce seau. Utiliser un couvercle de seau en métal avec un orifice pour distribuer par cet orifice pour ne pas éclabousser.



7. Utiliser le module d'affichage avancé pour passer en mode pulvérisation et augmenter lentement la pression pour faire tourner les pompes. Distribuer hors du flexible de mélange jusqu'à ce qu'un revêtement homogène sorte du pistolet de pulvérisation.
8. Verrouiller la gâchette (TL). Installer la buse sur le pistolet de pulvérisation.
9. Utiliser le module d'affichage avancé pour régler la pression à la pression de pulvérisation nécessaire et appliquer un revêtement sur un panneau d'essai.

**REMARQUE** : effectuer tous les jours les essais décrits dans **Vérification du rapport**, voir page 35).



**REMARQUE** : une pression trop importante augmente le brouillard de pulvérisation et l'usure de la pompe.

- Vérifiez fréquemment et notez les valeurs du manomètre durant le fonctionnement. Une modification des valeurs du manomètre indique un changement dans les performances du système.

**REMARQUE :** une chute de pression se produit lors de l'inversion de la course de la pompe. Cela devrait être rapide.

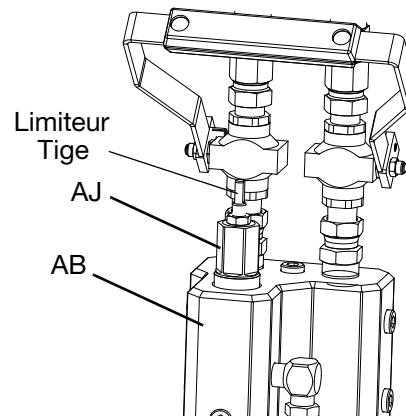
- Rincer l'ensemble du collecteur de mélange si nécessaire au cours de la journée, lorsque vous avez fini de pulvériser ou avant que la durée de vie n'expire. Suivre les instructions de **Rinçage du produit mélangé**, page 33.
- Suivre les instructions de **Décompression de la pompe à solvant**, page 32.

**REMARQUE :** la durée d'utilisation ou de vie du produit mélangé diminue à mesure que la température augmente. La durée de vie du produit dans le flexible est plus courte que le temps de séchage du revêtement.

## Réglage du limiteur

Le limiteur réglable du composant B (AJ) réduit momentanément les erreurs de rapport « avance/retard » des débits de A et B dans les tuyaux du mélangeur statique lorsque le pistolet de pulvérisation s'ouvre. L'erreur est causée par des différences de viscosité, de volume et d'expansion de flexible.

Le limiteur est uniquement utilisé lorsque l'ensemble du collecteur de mélange est positionné à distance de la machine à l'aide d'un flexible de mélange court relié au pistolet de pulvérisation.



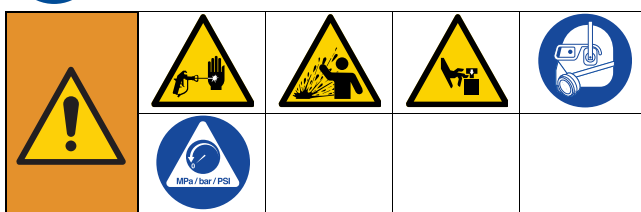
Si l'ensemble du collecteur de mélange (AB) est monté sur la machine, il n'est pas nécessaire de régler le limiteur. Laisser la tige du limiteur ouverte d'au moins deux tours par rapport à la position entièrement fermée.

Utiliser le limiteur à clé pour équilibrer la pression B en fonction de la pression A. Tourner le limiteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la pression.

## Procédure de décompression

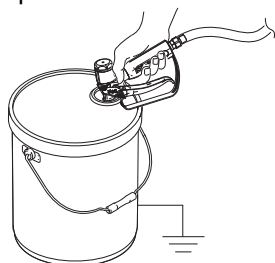


Effectuer la procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.

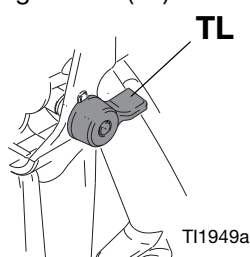


Cet équipement reste sous pression tant que la décompression n'a pas été effectuée manuellement. Pour éviter des blessures graves dues au fluide sous pression, notamment des injections sous-cutanées et des éclaboussures de fluide, et à des pièces en mouvement, suivre la procédure de décompression une fois la pulvérisation terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

1. Utiliser le module d'affichage avancé pour arrêter le système en appuyant sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT de la pompe volumétrique sur l'écran d'accueil. Voir **Panneau de commande du doseur**, page 39.
2. Éteindre les réchauffeurs en utilisant l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT des réchauffeurs primaires A et B sur l'écran d'accueil du module d'affichage avancé. Voir **Panneau de commande de la température**, page 38.
3. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal (MP) sur ARRÊT.
4. Arrêter les pompes d'alimentation ou les pompes à solvant, si elles sont utilisées. Suivre les instructions de **Décompression de la pompe à solvant**, page 32.
5. Maintenir fermement une partie métallique du pulvérisateur contre la paroi d'un seau métallique mis à la terre. Actionner le pistolet de pulvérisation pour relâcher la pression dans les flexibles de produit.

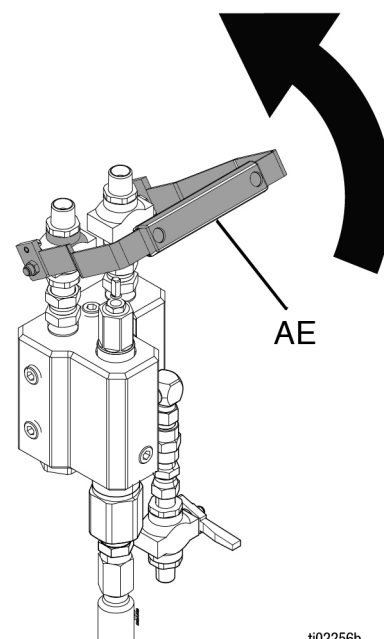


6. Verrouiller la gâchette (TL).



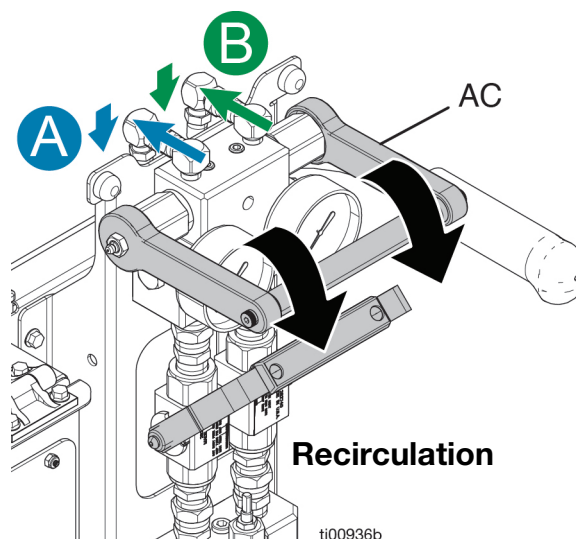
T11949a

7. Fermer la poignée d'arrêt double (AE).



ti02256b

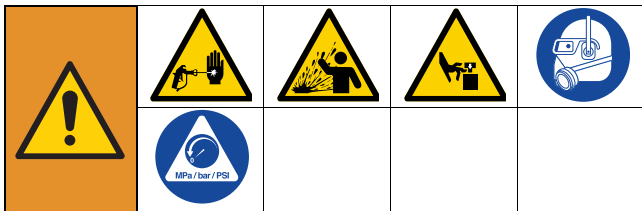
8. Ouvrir la poignée de recirculation (AC) pour relâcher la pression des fluides A et B.



ti00936b

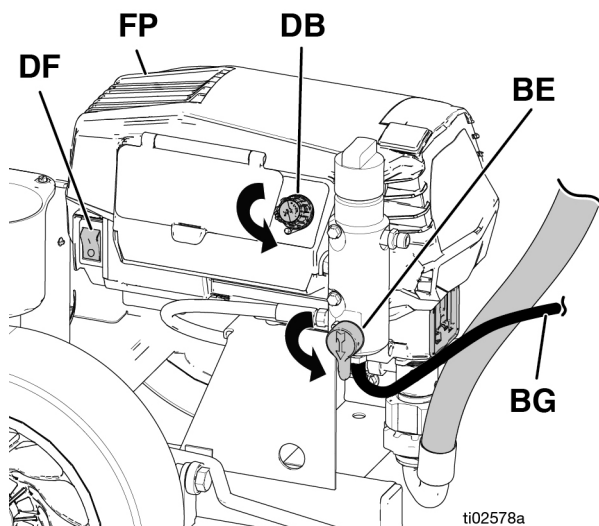
9. Si la buse ou le flexible de pulvérisation semblent bouchés ou si la pression n'a pas été entièrement relâchée :
  - a. desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord d'extrémité du flexible pour relâcher progressivement la pression ;
  - b. desserrer complètement l'écrou ou l'accouplement ;
  - c. déboucher le flexible ou la buse.

## Décompression de la pompe à solvant



Cet équipement reste sous pression tant que la décompression n'a pas été effectuée manuellement. Pour éviter des blessures graves dues au fluide sous pression, notamment des injections sous-cutanées et des éclaboussures de fluide, et à des pièces en mouvement, suivre la procédure de décompression une fois la pulvérisation terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

1. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal (DF) sur ARRÊT.
2. Mettre la régulation de pression (DB) sur ARRÊT.



3. Ouvrir la vanne de rinçage de solvant (AD).
4. Mettre la vanne d'amorçage de solvant (BE) en position AMORÇAGE.
5. Maintenir fermement une partie métallique du pulvérisateur contre la paroi d'un seau métallique mis à la terre. Actionner le pistolet de pulvérisation pour relâcher la pression dans les flexibles de produit.
6. Si la buse ou le flexible de pulvérisation semblent bouchés ou si la pression n'a pas été entièrement relâchée :
  - a. desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord d'extrémité du flexible pour relâcher progressivement la pression ;

- b. Desserrer complètement l'écrou ou l'accouplement.
- c. Déboucher le flexible ou la buse.

## Rinçage



Mettre toujours l'équipement et le conteneur à déchets à la terre afin d'éviter un incendie ou une explosion. Toujours rincer à la pression la plus basse possible afin d'éviter toute étincelle électrostatique et toute blessure due aux éclaboussures. Un solvant brûlant peut s'enflammer. Afin de prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion :

- rincer l'équipement uniquement dans un local bien aéré ;
- s'assurer que l'alimentation électrique principale est coupée et que le réchauffeur est froid avant d'entreprendre un rinçage ;
- Ne pas mettre les réchauffeurs en marche tant que les conduites de fluide contiennent encore du solvant.

## Recommandations

Le rinçage évite que les produits durcissent ou se solidifient dans les pompes, les conduites et les vannes. Rincer le système lorsque l'une des situations suivantes se produit :

- chaque fois que le système n'est pas utilisé pendant plus d'une semaine (en fonction des produits utilisés) ;
- si les produits utilisés contiennent des produits de remplissage qui peuvent durcir ;
- si les produits utilisés sont sensibles à l'humidité.
- Avant de faire un entretien
- Si la machine doit être entreposée, remplacer le solvant par de l'huile légère. Ne jamais laisser l'équipement vide de fluide.

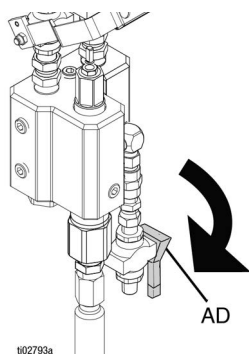
Rincer le collecteur de mélange lorsque l'une des situations suivantes se produit :

- interruptions de la pulvérisation ;
- arrêt pendant la nuit ;
- produit mélangé dans le système atteignant la date d'expiration de la durée de vie.

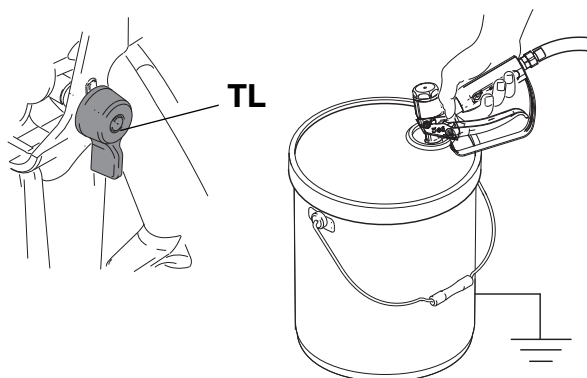


## Rinçage du produit mélangé

1. Suivre la **Procédure de décompression**, page 31.
2. Mettre la pompe à solvant en marche et la réduire à la pression la plus basse.



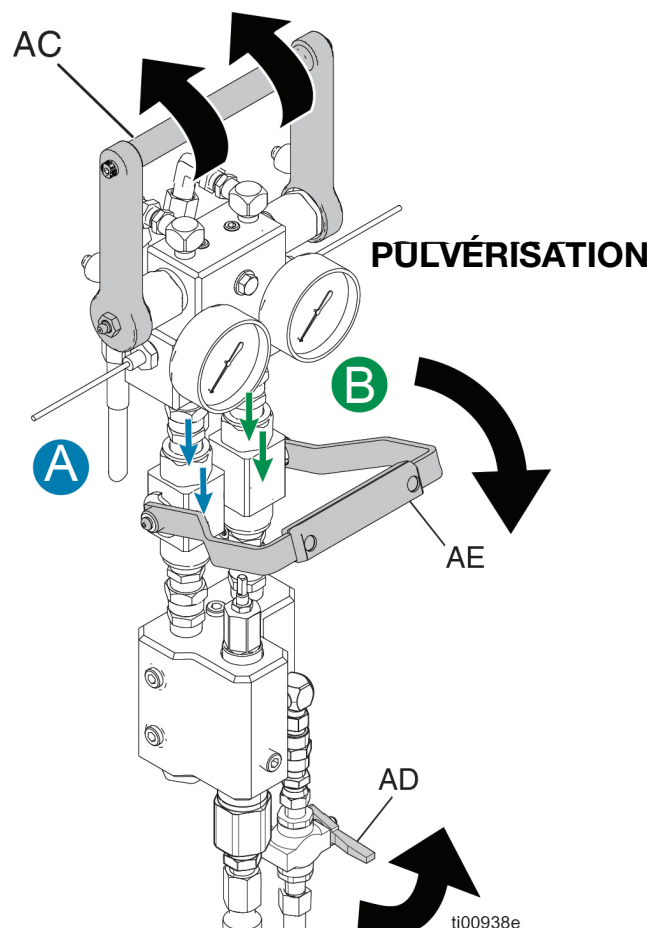
3. Ouvrir la vanne de rinçage de solvant (AD).
4. Déverrouiller la gâchette (TL), tenir le pistolet de pulvérisation contre un seau en métal relié à la terre et actionner la gâchette du pistolet de pulvérisation pour qu'il pulvérise dans le seau. Utiliser un couvercle de seau avec un orifice pour distribuer par cet orifice. Couvrir l'orifice et le pistolet de pulvérisation avec un chiffon pour éviter des éclaboussures. Veiller à tenir les doigts à distance de l'avant du pistolet de pulvérisation. Augmenter lentement la pression de la pompe à solvant. Continuer le rinçage jusqu'à ce que le solvant qui s'écoule soit propre.



5. Mettre la pompe à solvant sur ARRÊT.
6. Appuyer une partie métallique du pistolet de pulvérisation contre la paroi d'un seau métallique relié à la terre et actionner le pistolet de pulvérisation pour relâcher la pression. Fermer la vanne de rinçage de solvant (AD) après avoir relâché la pression.
7. Verrouiller la gâchette (TL). Démontez et nettoyez la buse de pulvérisation à la main avec du solvant. Remettez la buse de pulvérisation sur le pistolet.

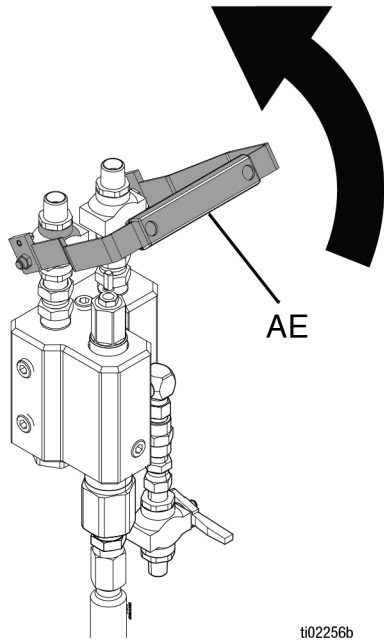
## Procédure de rinçage des conduites de produits

1. Suivre la procédure de **Rinçage du produit mélangé**, page 33.
2. Fermer la poignée de recirculation (AC). Ouvrir la poignée d'arrêt double (AE) et fermer la vanne à bille de pulvérisation (AD).



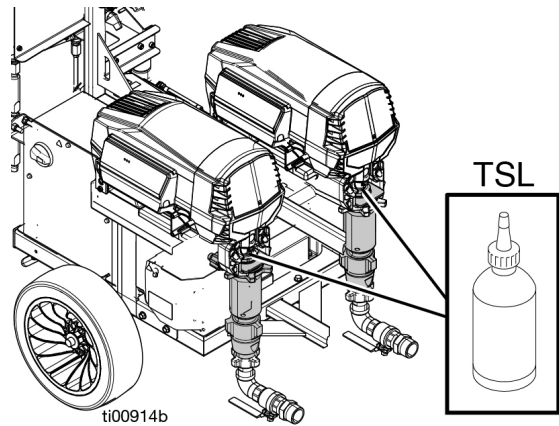
3. Remplir les trémies A et B de solvant frais compatible recommandé par le fabricant du produit.
4. Utiliser le module d'affichage avancé pour aller à l' **Écran d'accueil** et s'assurer que la pression indique « --- ».
5. Augmenter lentement la pression pour faire tourner les pompes et distribuer le solvant frais des trémies à travers les vannes du collecteur de mélange et le pistolet de pulvérisation.
6. Continuer à rincer le solvant jusqu'à ce qu'il soit propre.
7. Utiliser le module d'affichage avancé pour arrêter le système en appuyant sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT de la pompe volumétrique sur l'écran d'accueil. Voir **Panneau de commande du doseur**, page 39.

8. Lever la poignée d'arrêt double (AE) pour la fermer.



9. Suivre la **Procédure de décompression**, page 31.

10. Remplir les écrous de presse-étoupe des pompes de refoulement avec du liquide d'étanchéité Graco (TSL).



**AVIS**

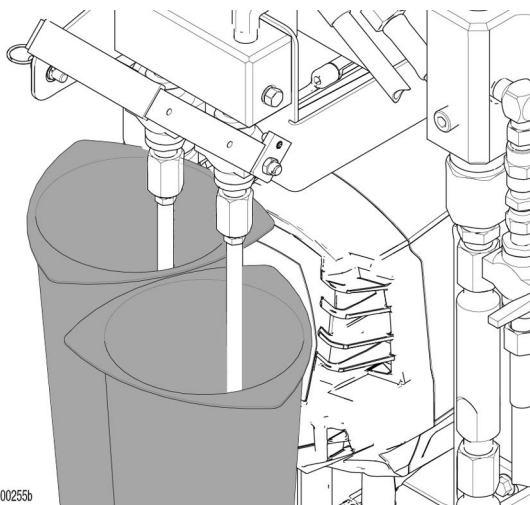
Toujours laisser un type de produit, comme du solvant ou de l'huile, dans le système pour prévenir la formation d'écailles. Cette accumulation peut s'écailer plus tard et endommager l'équipement.

**REMARQUE :** pour éviter la contamination croisée, veiller à toujours séparer les récipients de solvant de rinçage côté A et côté B.

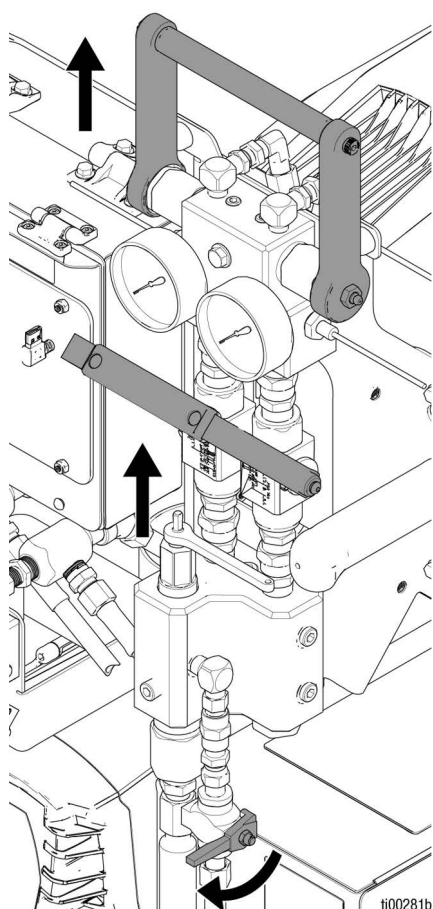
**REMARQUE :** si les trémies sont retirées, il faut toujours revenir aux côtés A et B comme indiqué dans la section d'identification des composants.

## Vérification du rapport

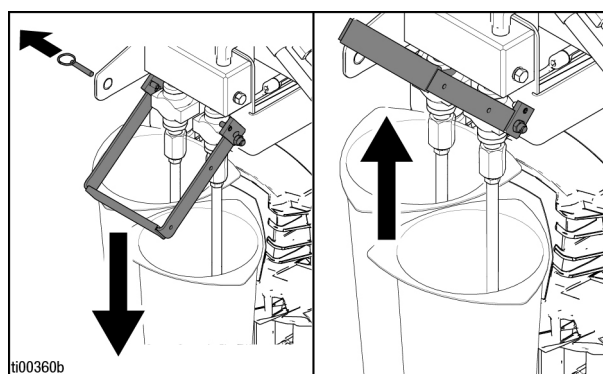
1. Placer les bécans ou autres conteneurs gradués marqués 750 cc ou 1 000 cc dans la position correcte en dessous de A et B sur votre doseur.



2. S'assurer que la poignée de recirculation du système (AC) est en position verticale, que la poignée d'arrêt double (AE) est en position haute/fermée et que la vanne de rinçage du solvant (AD) est en position fermée.

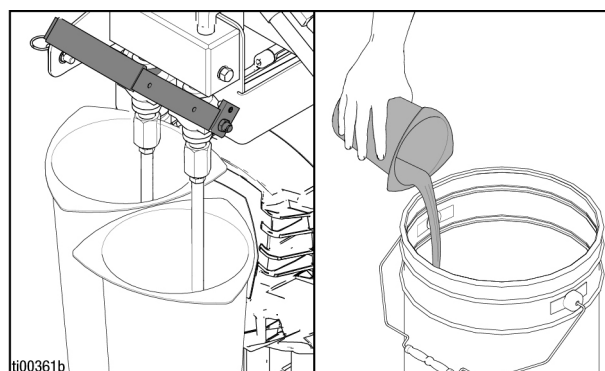


3. Régler le module d'affichage avancé sur le niveau R5 du mode de vérification du rapport.
4. Régler le point de consigne du rapport du module d'affichage avancé sur le rapport de produit approprié.
5. Mettre la pompe en marche. Attendre que la coche verte du module d'affichage avancé apparaisse.
6. Tirer la goupille de verrouillage et déplacer la poignée de rapport vers le bas pour ouvrir et distribuer jusqu'à ce que tout l'air soit purgé. Lorsque c'est terminé, remonter la poignée du rapport en position de fermeture.



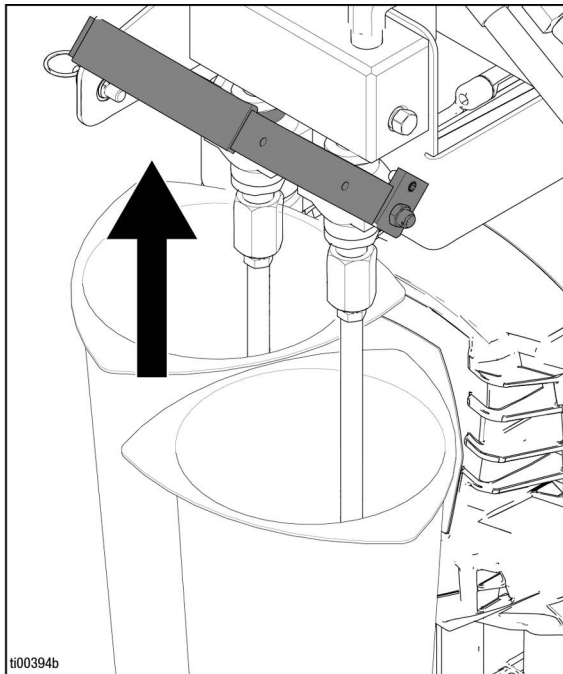
## MARCHE ARRÊT

7. Jeter ou recycler le produit distribué.



8. Placer de nouveaux conteneurs sous A et B, ou réutiliser le conteneur à déchets une fois qu'ils ont été nettoyés.
9. Déplacer la poignée du rapport vers le bas pour ouvrir et distribuer.

10. Distribuer un minimum de 200 cc sur le côté mineur et un minimum de 1 000 cc sur l'ensemble. Un échantillon dont le volume combiné est plus important permet d'obtenir une mesure plus précise du rapport. Déplacer la poignée de rapport vers le haut jusqu'à la position de fermeture.



**REMARQUE :** le fait de déplacer très lentement la poignée de dosage et/ou d'ouvrir et de fermer la poignée plusieurs fois pour distribuer un seul échantillon peut diminuer la précision de la mesure du dosage.

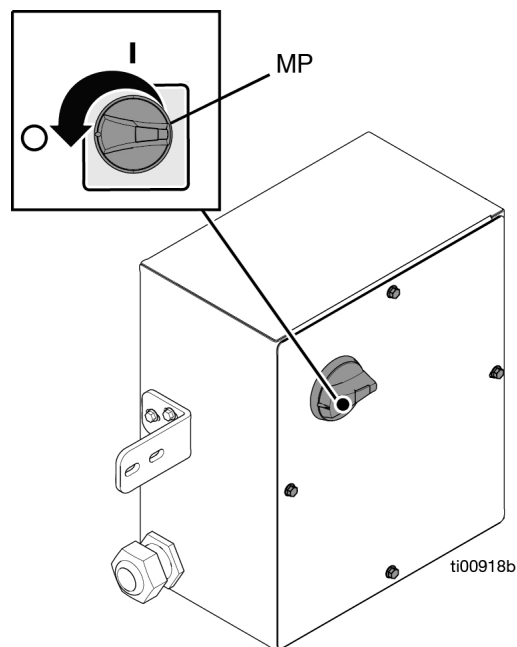
**REMARQUE :** si le rapport de mélange est en poids, peser les conteneurs tarés pour obtenir une mesure plus précise. Le rapport de poids sera différent du rapport de volume, sauf si les deux fluides ont la même densité.

**REMARQUE :** si le rapport n'est pas correct, se reporter à la section de dépannage du manuel de votre doseur.

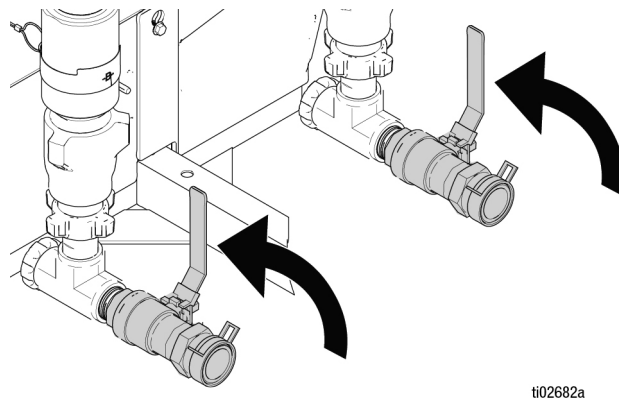
## Arrêt pendant la nuit



1. Suivre la **Procédure de décompression**, page 31.
2. Rincer le collecteur de mélange, les flexibles et le pistolet de pulvérisation. Suivre la procédure de **Rinçage du produit mélangé**, page 33.
3. Suivre la **Procédure de décompression**, page 31 et la **Décompression de la pompe à solvant**, page 32.
4. Mettre l'interrupteur d'alimentation principal (MP) sur ARRÊT.

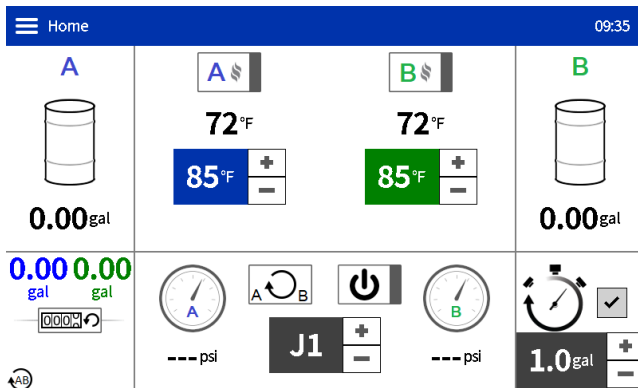


5. Fermer les vannes à bille à l'entrée de la pompe.



# Module d'affichage avancé (ADM)

L'affichage ADM fournit des informations textuelles et graphiques concernant les opérations de configuration et de pulvérisation.



## Touches et voyants de l'ADM



Appuyer pour arrêter tous les processus du doseur. Il ne s'agit pas d'une sécurité ou d'un arrêt d'urgence.

## Barre de menus

La barre de menu est située en haut de chaque écran de l'ADM. La barre de menu contient le menu Navigation (1), l'écran actuel (2), les notifications système (3) et l'heure (4).

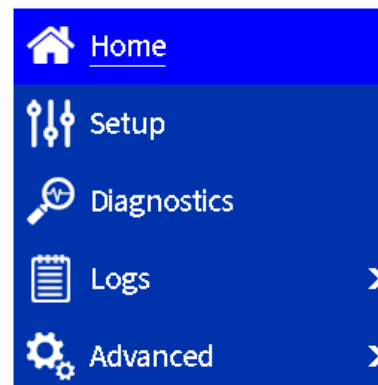


## Icônes de notification système

Icône	Nom	Description
	Mise à jour logicielle en attente	La mise à jour logicielle se produira lors du prochain cycle d'alimentation.
	Téléchargement/téléversement USB en cours	La clé USB est détectée et le téléchargement/téléversement est en cours.
	Téléchargement/téléversement USB terminé	La clé USB est détectée et le téléchargement/téléversement s'est terminé avec succès.
	Erreur USB	La clé USB est détectée, mais une erreur l'empêche d'être utilisée.

## Navigation dans les écrans

Pour naviguer entre les écrans, appuyer sur , puis sélectionner l'emplacement désiré dans la liste déroulante. Pour passer d'une page à l'autre dans chaque écran, appuyer sur et .

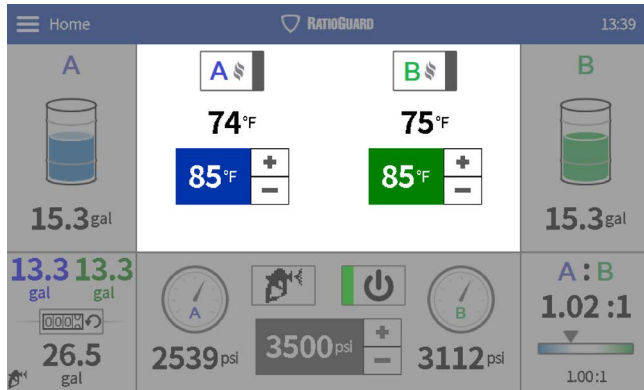


## Écran d'accueil

Utiliser l'écran d'accueil pour commander les fonctions relatives au fonctionnement du système E-Mix XT.

## Panneau de commande de la température

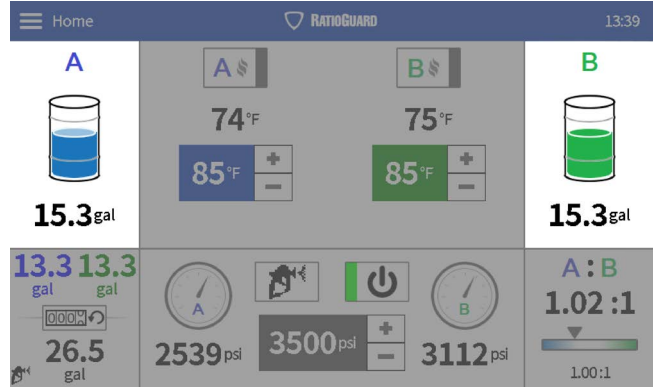
Le panneau de commande de la température dispose de commandes pour les réchauffeurs primaires des côtés A et B.



Icône	Nom	Description
	Marche/Arrêt réchauffeur primaire A	Appuyer pour basculer l'état du réchauffeur primaire A.
	Marche/Arrêt du réchauffeur primaire B	Appuyer pour basculer l'état du réchauffeur primaire B.
	Point de consigne de température A	Appuyer sur +/- pour régler le point de consigne d'un degré. Appuyer sur +/- et maintenir enfoncé pour régler rapidement le point de consigne. Appuyer sur le chiffre pour ouvrir la fenêtre contextuelle et saisir directement le point de consigne.
	Point de consigne de la température B	Appuyer sur +/- pour régler le point de consigne d'un degré. Appuyer sur +/- et maintenir enfoncé pour régler rapidement le point de consigne. Appuyer sur le chiffre pour ouvrir la fenêtre contextuelle et saisir directement le point de consigne.

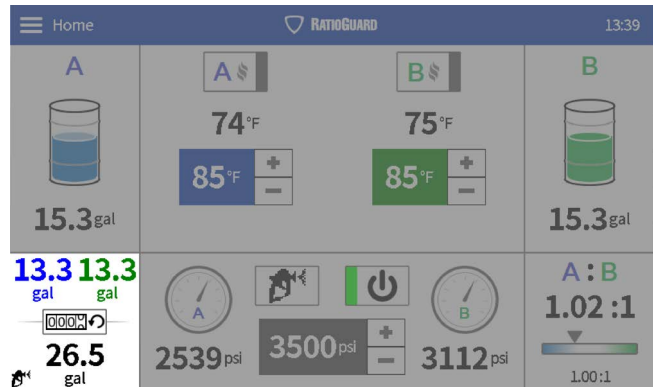
## Panneaux de commande d'alimentation côtés A et B

Les panneaux de commande de l'alimentation A et B affichent l'alimentation restante pour les produits côtés A et B.



## Panneau de comptage de cycles

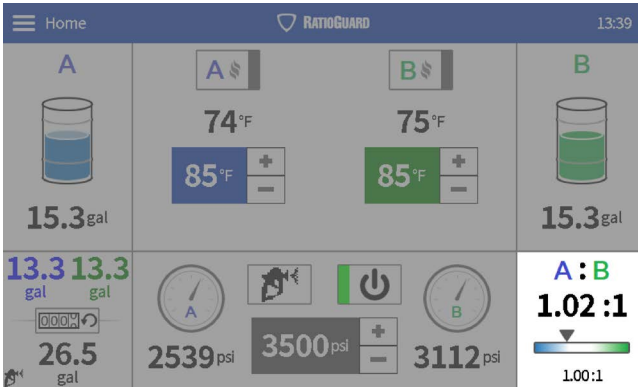
Le panneau de comptage de cycles contient des informations concernant les cycles de la pompe et la quantité équivalente de matériau.



Icône	Nom	Description
	Réinitialiser le compteur de cycles	Appuyez pour réinitialiser les compteurs de cycles et de volume dans la partie inférieure gauche de l'écran.  <b>REMARQUE :</b> Des compteurs distincts sont utilisés pour la pulvérisation, le mode à-coups et la vérification du rapport. Appuyer sur le bouton de réinitialisation réinitialise uniquement que les compteurs actuellement affichés

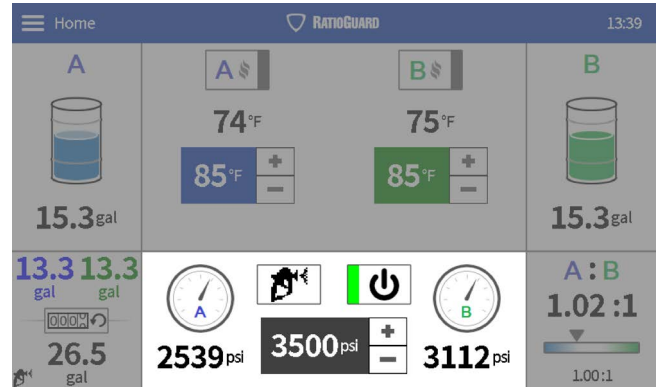
### Panneau de surveillance des rapports

Le panneau de surveillance des rapports affiche les informations concernant le rapport des produits A à B.



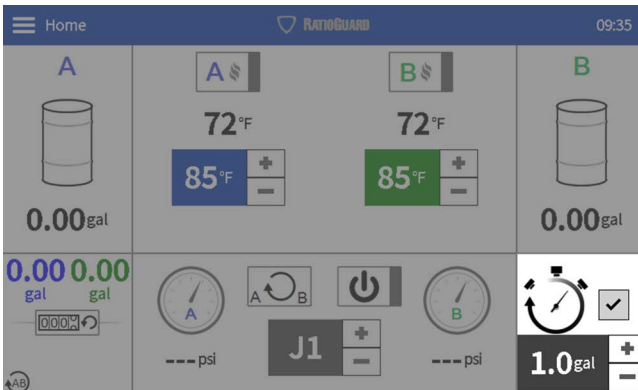
### Panneau de commande du doseur

Ce panneau de commande du doseur dispose de commandes de fonctionnement des pompes volumétriques A et B.



### Panneau des limites du cycle d'à-coups




Le panneau des limites du cycle d'à-coups comprend une case d'activation et de désactivation de la fonction et un comptage des limites du cycle. Appuyer sur la case d'activation pour activer la fonction. Lorsqu'elle est activée, la pompe E-Mix XT s'arrête après le volume spécifié.



Icône	Nom	Description
	Point de consigne de pression du doseur	Appuyer sur +/- pour régler le point de consigne par dix psi. Appuyer sur +/- et maintenir enfoncé pour régler. Appuyer sur le chiffre pour ouvrir la fenêtre contextuelle et saisir directement le point de consigne.
	Niveau d'à-coups du doseur	Appuyer sur +/- pour régler le point de consigne d'un niveau. Appuyer sur +/- et maintenir enfoncé pour régler. Appuyer sur le chiffre pour ouvrir la fenêtre contextuelle et saisir directement le point de consigne.
	Niveau de contrôle du rapport	Appuyer sur +/- pour régler le point de consigne d'un niveau. Appuyer sur +/- et maintenir enfoncé pour régler. Appuyer sur le chiffre pour ouvrir la fenêtre contextuelle et saisir directement le point de consigne.
	Modes du doseur	Appuyer pour sélectionner le mode du doseur. <b>Pulvériser</b> : utilisé pour pressuriser et pulvériser le produit. La pompe atteint le point de consigne de pression. <b>À-coups</b> : utilisé pour recirculer/rincer le produit. La pompe atteint le niveau d'à-coups. <b>Contrôle du rapport</b> : utilisé pour effectuer des contrôles de rapport du système. La pompe est entraînée jusqu'au niveau de contrôle du rapport.
	Commutateur marche/arrêt du doseur	Appuyer pour basculer sur l'état du doseur.

## Écran de diagnostic

Utiliser l'écran de diagnostic pour afficher les informations concernant tous les composants du système.


Icône	Nom	Description
	Données générales du système	Appuyer pour afficher les informations générales du système relatives à la chaleur/à la pression/au débit.
	Données thermiques	Appuyez pour afficher des informations plus détaillées sur la chaleur.
	Données de pression/débit	Appuyez pour afficher des informations plus détaillées sur la pression / le débit.

## Écrans des journaux

Utiliser les écrans des journaux pour afficher des informations sur les performances de fonctionnement de l'E-Mix XT.

### Erreurs

L'écran Erreurs affiche la date, l'heure, le code d'erreur et la description de toutes les erreurs qui se sont produites dans le système durant son fonctionnement.

Icône	Nom	Description
	Aide	Appuyer pour afficher un code QR avec un lien vers <b>help.graco.com</b> pour obtenir des informations sur les erreurs et le dépannage.


## Événements

L'écran d'événements affiche la date, l'heure, le code d'événement et la description de tous les événements qui se sont produits dans le système E-Mix XT durant son fonctionnement.

### Utilisation


L'écran Utilisation affiche les comptages de cycles de la pompe et la consommation de produit pour chaque jour d'utilisation du système E-Mix XT.

## Téléchargement de données USB

- Insérer la clé USB au dos du boîtier. L'icône **Téléchargement USB en cours**  s'affichera dans la barre de menu sur l'écran ADM.

**REMARQUE :** les clés USB A ne sont pas prises en charge.

**REMARQUE :** l'ADM peut lire/écrire sur les dispositifs de stockage formatés en FAT (File Allocation Table). Les appareils formatés NTFS (New Technology File System) ne sont pas pris en charge.

- Attendre que l'icône Téléchargement USB terminé  s'affiche dans la barre de menus.
- Retirer la clé USB de l'arrière du boîtier.

## Logiciel

Cet écran affiche la référence du système, le numéro de série du système, la référence du logiciel et la version du logiciel.

Paramètre	Description
Référence du système	Référence du système (indiquée sur l'étiquette du produit). <b>REMARQUE :</b> La valeur sera vide sur les écrans de remplacement.
N° de série du système	Numéro de série du système (indiqué sur l'étiquette du produit). <b>REMARQUE :</b> la valeur sera vide sur les écrans de remplacement.
Référence du logiciel	Référence du logiciel du système.
Version du logiciel	Version du logiciel du système.



## Écran de configuration

Utiliser cet écran de configuration pour définir les paramètres de surveillance de la pression pour le système E-Mix XT.

Paramètre	Description
Activer les alarmes de déséquilibre de pression	Appuyer sur la case pour activer/désactiver les alarmes de déséquilibre de pression. Appuyer sur la valeur numérique pour régler le seuil d'alarme.
Choisir un produit à plus haute pression	Si l'on utilise un écart de pression entre les produits, cela déterminera quel produit aura la pression dynamique la plus élevée.
Écart de pression plus élevée entre les produits	Appuyer sur la case pour activer/désactiver les écarts de pression plus élevée entre les produits. Appuyer sur la valeur numérique pour régler le seuil d'alarme.
Activer les alarmes de basse pression	Appuyer sur la case pour activer/désactiver les alarmes de basse pression. Appuyer sur la valeur numérique pour régler le seuil d'alarme.
Activer le point de consigne de la température maximale	Appuyer sur la case pour activer/désactiver le point de consigne de la température maximale. Appuyer sur la valeur numérique pour régler le point de consigne de la température maximale.
Volume produit max	Appuyer sur la valeur numérique pour régler le volume maximal du fût sur l'écran d'accueil.
Activer les alarmes de niveau bas de produits chimiques	Appuyer sur la case pour activer/désactiver les alarmes de niveau bas de produits chimiques. Appuyer sur la valeur numérique pour régler le seuil d'alarme de niveau bas de produits chimiques.
Activer la limite d'à-coups	Appuyer sur la case pour activer/désactiver la fonction de limite d'à-coups. Appuyer sur le chiffre pour régler la limite de cycles d'à-coups. La pompe E-Mix XT, lorsqu'elle est activée et est en mode d'à-coups, s'arrête automatiquement lorsque le nombre de gallons spécifié est terminé. <b>REMARQUE</b> : il est possible d'activer cette fonction directement sur l'écran d'accueil.
Afficher les poignées du collecteur une seule fois	Appuyer sur la case pour activer/désactiver l'affichage des poignées du collecteur une seule fois lors du démarrage de la pompe dans les différents modes de pulvérisation. Si cette fonction est désactivée, les poignées du collecteur s'afficheront chaque fois que les pompes seront démarrées. Si cette fonction est activée, les poignées du collecteur s'afficheront une seule fois dans chaque mode de pompe à chaque fois que l'E-Mix XT sera mis en marche.

## Écrans avancés

Utiliser les écrans avancés pour gérer les paramètres d'affichage et le logiciel.

### Affichage

Utiliser l'écran d'affichage pour définir la langue, le format de la date, la date actuelle, l'heure, le mot de passe des écrans de configuration, le délai de l'économiseur d'écran, les unités de température, les unités de pression et les unités de volume.

Appuyer sur le champ à côté de chaque paramètre à modifier.

Paramètre	Description
Activer le mode Démo	Appuyer pour activer/désactiver le mode Démo. <b>REMARQUE</b> : les paramètres modifiés et les cycles accumulés en mode démo ne sont pas annulés après la sortie du mode démo.
Langue	Langue d'affichage.
Format de numérotation	Affichage et format du numéro de téléchargement USB.
Format de date	Affichage et format de la date de téléchargement USB.
Date	Afficher la date et l'heure.
Économiseur d'écran	Période de temporisation de l'économiseur d'écran (zéro désactive l'économiseur d'écran).
Mot de passe	Affichage mot de passe Les paramètres avec un verrou à côté de la saisie peuvent être protégés par mot de passe. <b>REMARQUE</b> : saisissez 0000 (valeur par défaut) pour désactiver le mot de passe.
Unités de température	Affichage et téléchargement des unités de température USB.
Unités de pression	Affichage et téléchargement USB des unités de pression.
Unités de volume	Affichage et téléchargement USB des unités de volume.

# Maintenance

## Filtres

Une fois par semaine, vérifier, nettoyer et remplacer (si nécessaire) le filtre de la poignée du pistolet de pulvérisation ; voir le manuel du pistolet de pulvérisation.

## Joint

Une fois par semaine, vérifier et resserrer les joints du presse-étoupe des deux pompes (voir tableau pour obtenir les spécifications de couples). Suivre la **Procédure de décompression**, page 31, avant de serrer les joints. Les pompes ne doivent présenter aucune pression lors du réglage.

Dimension de pompe	Couples de serrage
Tous	70-80 pi-lb (95-108 N•m)

## Conductivité du flexible de pulvérisation

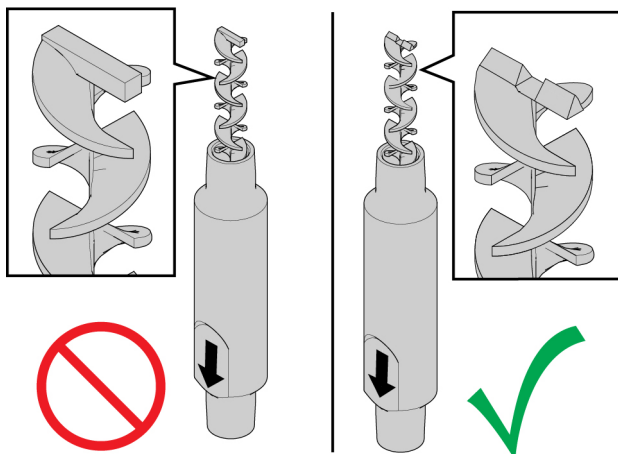
Vérifier régulièrement la résistance électrique des flexibles. Si la résistance totale à la terre dépasse 29 mégohms, remplacer immédiatement le flexible.

## Usure des flexibles

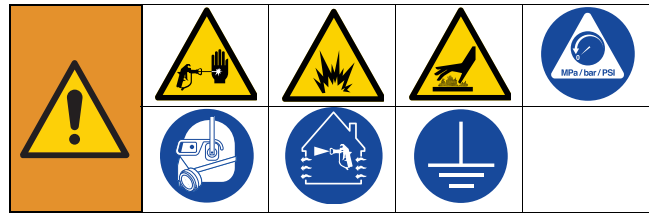
Vérifier chaque jour l'usure de tous les flexibles et accouplements. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.

## Éléments du mélangeur

Remplacer les éléments du mélangeur si nécessaire et à chaque changement de produit. S'assurer que les nouveaux éléments de mélange (AS) sont placés dans les tubes de mélange (AW et AV) dans le bon sens avant de les réinstaller dans l'acheminement du fluide.



## Procédure de nettoyage



1. Veiller à ce que tous les équipements soient mis à la terre. Voir **Mise à la terre**, page 19.
2. S'assurer que la zone dans laquelle le système sera nettoyé est propre et bien ventilée et retirer toute source d'inflammation.
3. Éteindre tous les réchauffeurs et laisser le système refroidir.
4. Rincer le produit mélangé. Suivre la procédure complète de **Décompression de la pompe à solvant**, page 32.
5. Suivre la procédure de **Vérification du rapport** page 35. Couper toute l'alimentation électrique.
6. Nettoyer les surfaces métalliques externes en utilisant uniquement un chiffon imbibé de solvant compatible avec le produit à pulvériser et les surfaces à nettoyer.
7. Laisser le solvant sécher suffisamment longtemps avant d'utiliser le système.

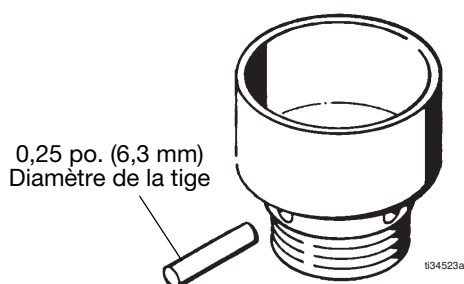
## Pompes volumétriques

Vérifier l'écrou du presse-étoupe. Serrer à 25-30 pi-lb (34-41 N•m). Remplir à moitié la coupelle avec du liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL) Graco.

## Pompes d'alimentation (le cas échéant)



Laisser l'écrou/la coupelle du presse-étoupe à moitié rempli(e) de liquide d'étanchéité (TSL) Graco ou d'un solvant compatible pour prolonger la durée de vie du presse-étoupe.



Régler le serrage de l'écrou du presse-étoupe chaque semaine de façon à ce qu'il soit suffisamment serré pour éviter les fuites. Consulter le manuel de la pompe d'alimentation.

Ne jamais laisser la pompe ou les flexibles rempli d'eau ou d'air. Pour prévenir la corrosion, purger le système de l'eau et de l'air qui s'y trouvent et le remplir d'essence minérale ou de solvant à base d'huile.

## Pompe à solvant

Remplir à moitié la coupelle avec du liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL) Graco.

## Agitateurs (le cas échéant)

Après les 100 premières heures, ou deux semaines de fonctionnement, changer l'huile du motoréducteur. Ensuite, changer l'huile toutes les 2 500 heures, ou tous les six mois (selon l'événement qui se produit en premier) de fonctionnement dans des conditions normales. Dans des conditions de fonctionnement difficiles ou en milieu humide ou contenant des particules abrasives, changer l'huile plus souvent. Voir le manuel de votre agitateur pour la procédure de changement d'huile.


Toutes les 2 500 heures, ou tous les six mois (selon l'événement qui se produit en premier) de fonctionnement, inspecter le bloc de roulements (voir le manuel de l'agitateur).

# Recyclage et mise au rebut

Cette section comprend des informations sur la manière de recycler et d'éliminer correctement un produit à la fin de sa durée de vie utile.

## Fin de vie du produit

Une fois le produit arrivé à la fin de sa durée de vie utile, veiller à le démonter et à le recycler de façon responsable.

- Exécuter la **Procédure de décompression**, page 31.
- Vidanger et éliminer tous les fluides conformément aux réglementations en vigueur. Consulter la fiche de données de sécurité du fabricant du produit.
- Déposer les moteurs, batteries, cartes de circuit imprimé, écrans LED et autres composants électroniques. Les recycler conformément aux réglementations en vigueur.
- Ne pas jeter les batteries ou les composants électroniques avec les déchets ménagers ou commerciaux. 
- Confier le reste du matériel à un centre de recyclage autorisé.

## Proposition 65 de Californie

### RÉSIDENTS DE CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et effet nocif sur la reproduction - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Accessoires

### Dessiccateur, 119974, 16F549 & 113093

À utiliser avec les isocyanates polyuréthanes dans des trémies. Consulter le manuel du kit du dessiccateur pour plus d'informations.

### Filtre du séchoir dessicatif, lot de 2, 24K984

### Kit d'agitateur Xtreme- Duty™, 25A598

Pour mélanger des produits visqueux contenus dans un fût de 55 gallons. Pour plus d'informations, consulter le manuel de la pompe d'alimentation et des kits d'agitateur.

### Kit de pompe d'alimentation 2:1, 256275

Pour une alimentation en produits visqueux depuis un fût vers un système E-Mix XT. Pour plus d'informations, consulter le manuel de la pompe d'alimentation et des kits d'agitateur.

### Kit d'alimentation de fût 2:1, 256232

Un kit d'alimentation de pompe T2 et un kit agitateur Twistork pour le mélange et l'alimentation en produits visqueux depuis un tambour de 55 gallons vers un système E-Mix XT. Pour plus d'informations, consulter le manuel de la pompe d'alimentation et des kits d'agitateur.

### Kit de pompe d'alimentation 5:1, 256276

Pour une alimentation en produits visqueux depuis un fût vers un système E-Mix XT. Pour plus d'informations, consulter le manuel de la pompe d'alimentation et des kits d'agitateur.

### Kit d'alimentation de fût 10:1, 256433

Pour l'alimentation de produits très visqueux d'un fût de 55 gallons à un système E-Mix XT. Pour plus d'informations, consulter le manuel de la pompe d'alimentation et des kits d'agitateur.

### Collecteur de mélange Quickset, 24M398

Collecteur de mélange avec rinçage A et B indépendant à utiliser avec des produits à durcissement rapide. Pour plus d'informations, consulter le manuel du collecteur de mélange.

### Chariot du collecteur de mélange distant, 262522

Un écran de protection pour monter le collecteur de mélange distant. Pour plus d'informations, consulter le manuel du collecteur de mélange.

### Clé du limiteur du collecteur de mélange, 126786

### Répartiteur de pistolet avec chariot, 262826

Une vanne de répartition permettant d'utiliser un, deux ou trois pistolets pulvérisateurs avec le système. Permet un rinçage indépendant pour deux pistolets. Pas de rinçage indépendant pour le troisième port du pistolet en option. Pour plus d'informations, voir le manuel d'installation de la vanne de répartition du pistolet.

### Kit de crépine de bas de pompe et de vanne, 256653

Pour filtrer le produit d'une pompe d'alimentation à l'entrée du fluide du système E-Mix XT. Pour plus d'informations, voir le manuel du kit de crépine de bas de pompe et de vanne.

### Kit de colonne témoin, 18H278

Pour identifier l'état du système E-Mix XT à distance.

### Kit de support de flexibles, 2006329

À utiliser avec les configurations du système E-Mix XT à montage distant. Permet de contenir les flexibles chauffés et non chauffés pendant l'utilisation et le transport.

### Kits de flexibles chauffés, 2007169-2007176

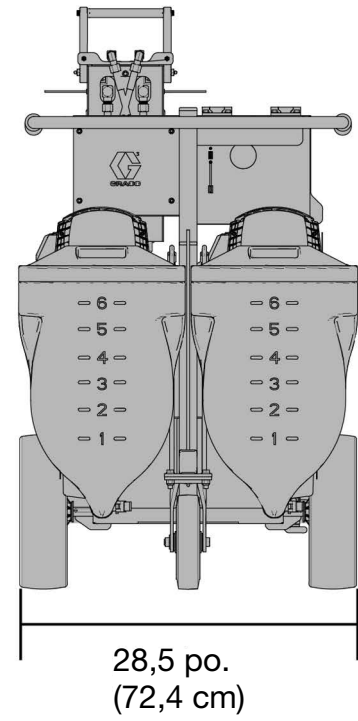
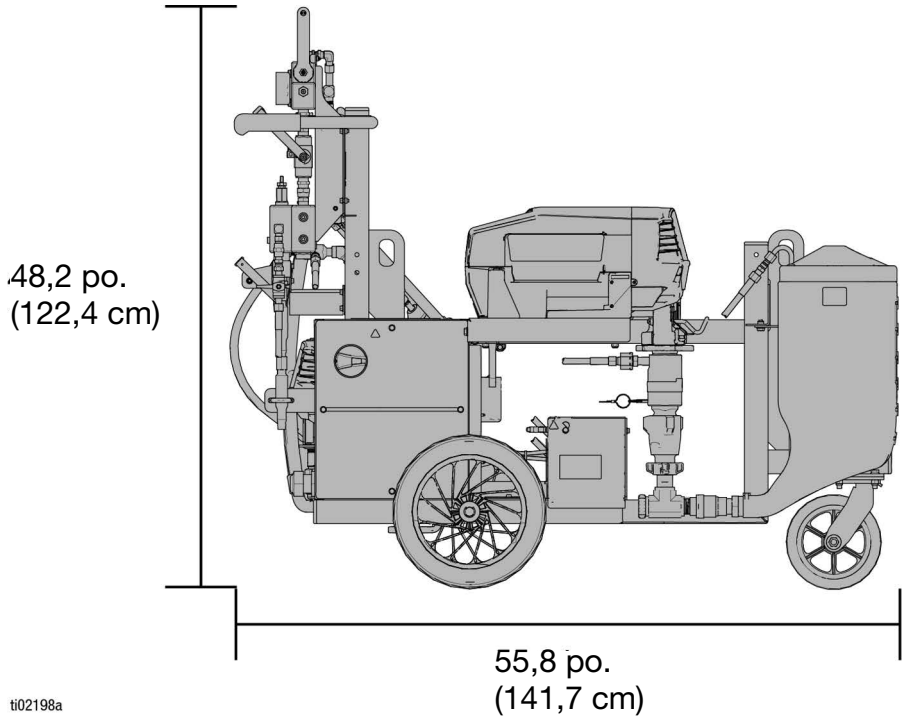
Aide à maintenir la chaleur ou à générer plus de delta-T pour une performance de pulvérisation plus efficace.

### Kit de flexibles distants 2007132

À utiliser lors du montage distant du collecteur de mélange. Comprend les flexibles suivants et les raccords nécessaires :

- 1/4 po. x 50 pi. (qté 2)
- 3/8 po. x 50 pi. (qté 2)
- 1/2 po. x 50 pi. (qté 4)

# Dimensions



# Spécifications techniques

<b>E-Mix XT</b>		
	<b>Système impérial</b>	<b>Système métrique</b>
<b>Sortie</b>		
Pression de service maximum du fluide du système	5 000 psi	345 bar, 34,5 MPa
Pression de service maximale de la pompe de rinçage	3 300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Durée maximale de stockage	5 ans (pour maintenir les performances d'origine, remplacer les joints souples après 5 ans d'inactivité)	
<b>Spécifications électriques (voir Schéma de câblage, page 21)</b>		
<b>2004087</b> : Tension	200 - 240 Volts, monophasé	
Courant	40 Ampères maximum	
Fréquence	50/60 Hz	
<b>2004088</b> : Tension	350 - 415 Volts, triphasé	
Courant	20 Ampères maximum	
Fréquence	50/60 Hz	
<b>Filtration</b>		
Pistolet de pulvérisation XTR	60 mailles	
<b>Viscosité</b>		
Alimentation par gravité	200 - 20 000 cps (versables)	
Alimentation sous pression	La pression d'alimentation ne doit pas dépasser 15 % de la pression de pulvérisation, quelle que soit la viscosité	
<b>Température</b>		
Pendant le fonctionnement	40-108 °F	4-42 °C
Stockage	30-160 °F	1-71 °C
Température maximale du fluide	160 °F	71 °C
<b>Produits en contact</b>		
Boîtiers et collecteur	Acier au carbone avec placage au nickel sans courant	
Presses-étoupes de la pompe volumétrique	PTFE chargé de carbone, UHMWPE exclusif	
Pompe à solvant	Consulter le manuel de la pompe à solvant	
Flexibles	Acier au carbone plaqué, nylon	
Pompe d'alimentation	Consulter le manuel de la pompe d'alimentation	
Agitateur	Voir le manuel de l'agitateur	
Trémie	Polyéthylène, acier inoxydable, laiton, nickelage, acier au carbone plaqué, PTFE	
Pièces diverses	Carbure, acétal, plastiques résistants aux solvants, acier au carbone galvanisé et nickelé, nylon, acier inoxydable, PTFE, acétal, cuir, UHMWPE, aluminium, carbure de tungstène, polyéthylène, fluoroélastomère, uréthane	
<b>Poids</b>		
Poids à sec	423 lb	192 kg
<b>Sortie</b>		
Ensemble de collecteur de recirculation	1/2 po. npt(f)	
Entrées du collecteur de mélange de fluide (vannes à bille)	1/2 po. npsm	
Sortie de produit du collecteur de mélange	1/2 npt (f)	
<b>Bruit (dBa)</b>		
Pression sonore maximum	85,4 dBa à 5 000 psi (34,5 MPa, 345 bar)	
Pression sonore mesurée à 1 pi. (0,3 mètre) de l'équipement. Puissance sonore mesurée selon la norme ISO-3744.		
<b>Remarques</b>		
Toutes les marques ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.		

# Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, un entretien inapproprié ou incorrect, une négligence, un accident, une modification ou un remplacement avec des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de signes d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fourni(s) par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fourni(s) par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

**CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.**

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais de façon non exhaustive, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

**GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS, MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO.** Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts par la garantie de leur fabricant, s'il en existe une. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

La société Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

## FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

# Informations Graco

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consulter le site Internet [www.graco.com](http://www.graco.com).

Pour obtenir des informations sur les brevets, consulter le site [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**POUR PASSER UNE COMMANDE**, contacter un distributeur Graco ou appeler le 1-800-690-2894 pour identifier le distributeur le plus proche.

*Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.*

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3B0221

**Siège social de Graco : Minneapolis**

**Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée**

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**  
**Copyright 2024, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)  
Révision F, octobre 2024